

# BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

SUMARIO: De la Cruzada Misionera: La página de oro. — Porfia de amor y de sacrificio. — La Cruzada se extiende. — De la vida de la Sierva de Dios Dorotea de Chopitea. — De nuestras Misiones: Matto Grosso (Brasil). — Mons. Bars nombrado Administrador Apostólico de la nueva Misión de Krishnagar. — Un grande acontecimiento para la Misión de Méndez. — Tesoro espiritual. — Culto de María Auxiliadora: Fiesta de María Auxiliadora en Medellín (Colombia). — Gracias. — Por intercesión del Vble. Juan Bosco. — Libros recibidos. — Por el Mundo Salesiano: Tucumán: Visita gratísima. — Valencia: Vida Salesiana. — Asunción: Bendición del estandarte de la Juventud Misionera. — Al vuelo: Madrid, Alcoy, Montevideo, General Acha, Panamá, Agua de Dios. — Los que mueren.

## De la Cruzada Misionera.

### LA PAGINA DE ORO

destinada a registrar los nombres de las Becas Misioneras que se van formando para responder al llamamiento del Sucesor de Don Bosco. He aquí la cuarta:

39. Beca *San Fernando de Castilla*  
fundada por un Cooperador Salesiano de Madrid (España).
40. Beca *María Auxiliadora*  
ofrecida por la Casa Salesiana de Valencia (España).
41. Beca *San Pío V*  
por iniciativa de los aspirantes misioneros de Penango (Italia).
42. Beca *San Pablo*  
formada en la Casa Salesiana de Bova Marina (Italia).
43. Beca *D. Ambrosio Rossi*  
por iniciativa de los 53 alumnos aspirantes misioneros del último curso del Instituto Card. Cagliero de Ivrea (Italia).
44. Beca *Dña. Victoria M. Teresa La Barbera-Preacco*  
ofrecidas por el Sr. Francisco La Barbera Cuccia.
46. Beca *Casa Nebiolo*  
donativo de la grande fábrica de material de imprenta de Turín (Italia).
47. Beca *Mons. Malán*  
ofrecida por los Salesianos del Matto Grosso (Brasil).
48. Beca *San Francisco Javier*  
por un generoso cooperador.
49. Beca *Domingo Savio (III)*  
ofrecida por los salesianos alumnos y cooperadores de Caltagirone (Italia).
50. Beca *Sra. Teresita del Niño Jesús*  
por el Director, alumnos y Cooperadores del Oratorio Festivo de Caserta (Italia).
51. Beca *D. Mario Manzini*  
por iniciativa de la Unión de Exalumnos de Bolonia (Italia).
52. Beca *P. Bellamy*  
recogida entre los salesianos, alumnos y Cooperadores de Orán (Argentina).
53. Beca *San Bonifacio*  
por iniciativa de los Cooperadores y salesianos de Alemania.

54. *Beca Sagrado Corazón de Jesús y Sta. Teresita del Niño Jesús*  
donativo de una noble Cooperadora Salesiana de Ragusa (Italia).
55. *Beca D. J. B. Ferrando*  
a cargo de los exalumnos del Instituto Salesiano de Novara (Italia).
56. *Beca María Auxiliadora (II)*  
ofrecida por un generoso sacerdote Cooperador Salesiano, el cual añade otras 10.000 liras para otra Beca en honor de la Virgen de Don Bosco.
57. *Beca D. Alfio Basbagallo*  
ofrecida por los alumnos y Cooperadores de Pedara, como recuerdo del primer bienhechor de aquel Colegio Salesiano.
58. *Beca Mons. Morganti*  
a cargo del Instituto Salesiano de Ravenna (Italia).
59. *Beca Da mihi animas cætera tolle*  
ofrecida por un distinguido Señor, al Director del Instituto Card. Cagliero de Ivrea (Italia).
60. *Beca Recto fixus calli ero*  
por iniciativa de los alumnos misioneros del Instituto Card. Cagliero de Ivrea (Italia).
61. *Beca Don Bosco (III)*  
completada entre varios donantes.

Esperamos con ansia noticias de las iniciativas y resultados obtenidos en España y América por lo que a la cruzada Misionera se refiere, para darlos a conocer desde la columna del Boletín Salesiano. Los ejemplos tienen eficacia extraordinaria para animar a la acción.

## Porfía de Amor y de Sacrificio

¡Bendito sea el Señor! La Cruzada Misionera bendecida por el Inspirador de toda obra buena, sigue despertando doquiera el entusiasmo e inspirando sacrificios generosos. La abundancia de material nos obliga a entresacar brevemente algunos rasgos de los más salientes, de entre las noticias que recibimos de todo el mundo salesiano.

### Sacrificio.

Todos los amigos de Don Bosco quisieron llevar a cabo un buen número de sacrificios de un valor moral extraordinario.

Las redenciones se verifican en el Calvario y hacia el Calvario dirigen sus pasos con heroísmo cristiano los amantes de Jesús, que quieren con El y por El cooperar a la salvación de las almas.

«Tenía intención de hacer un viaje — escribe un alma generosa — pero creo hacer cosa grata a Jesús ofreciendo su importe para una BECA MISIONERA».

«Con el mayor gusto — dice otra — ofrezco mis joyas de matrimonio, que yacen inactivas,

para contribuir a la CRUZADA MISIONERA y a la salvación de los pobres infieles».

«No pudiendo por mi edad ya avanzada (¡Estoy ya en los 90!) trabajar activamente en favor de la Cruzada, he procurado interesar a otras personas; sin dejar por mi parte de ofrecer mi pequeño óbolo, augurando a la Santa empresa los más cumplidos éxitos».

Estamos seguros de que el augurio de la veneranda nonagenaria será como la bendición de los antiguos patriarcas, fuente de bendiciones y gracias para la santa empresa.

El Director de un Colegio Salesiano, al anunciar la formación de una beca, añade:

«Entre los niños se han formado pequeñas comisiones encargadas de recoger limosnas. Es digno de mención el rasgo de algunos alumnos, que, recogiendo durante varios meses los caramelos distribuidos en las fiestas, llegaron a reunir un buen número, que sacrificaron luego para la BECA MISIONERA».

¡Muy bien por nuestros queridos alumnos! Así os formáis cristianos fervorosos, ciudadanos ejemplares, apóstoles y.... misioneros.

Otro buen señor escribe:

« Quisiera ser uno de los primeros en hacerle llegar el fruto de mi sacrificio para una Beca Misionera: es una pequeña cantidad, que representa una gotita de agua en comparación de las necesidades inmensas de nuestros pobres misioneros, sometidos a tantas privaciones y sufrimientos, para llevar a los hermanos lejanos no sólo la redención espiritual, sino también el bienestar material. Hay momentos en la vida en que se deplora ser pobres y no poder dar cuanto se quisiera.... »

¡Almas generosas, no os aflijáis! El óbolo de la viuda fué acepto al Señor: que premia aún los deseos.

A cientos llegan las cartas que revelan los más nobles sentimientos de caridad cristiana y que al sacrificio de la limosna añaden la promesa de fervorosas oraciones para el buen éxito de la Cruzada.

### Una Beca espiritual.

No queremos privar a los lectores del *Boletín Salesiano* de un fragmento de carta que las Hijas de María Auxiliadora, albergadas en el sanatorio de *Villa Salus* junto a Turín han dirigido al Rvdmo. Sr. D. Rinaldi, nuestro amadísimo Superior General. El suave perfume de caridad que despide, servirá quizá para estímulo a tantas almas que desean contribuir de alguna manera a la *Santa Cruzada*:

« El santo y generoso entusiasmo suscitado por el conmovedor llamamiento que V. R. lanzó desde las columnas del *BOLETIN SALESIANO* para la formación de BECAS MISIONERAS, ha cundido también en « *Villa Salus* », despertando encendidos deseos que, desgraciadamente, por falta de medios, habrían quedado latentes y sin efecto, si el Ángel del Buen Consejo no hubiera aparecido para allanarnos un fácil y seguro camino.

Fué una venerada superiora que nos propuso la formación de una BECA ESPIRITUAL con los medios que la Divina Providencia ponía a nuestra disposición, para ofrecerla como homenaje de afecto filial a V. R., que cual gran Padre de las almas, no se para ante ningún sacrificio ni fatiga, con tal que llegue a salvar aunque fuere una sola.

¡Con qué alegría acogimos la idea! ¡Con qué fervor pusimos manos a la obra, para reunir la suma necesaria! Y la BECA MISIONERA espiritual « *DON ANDRES BELTRAMI* » (que fué grande misionero encerrado en su celda de dolores) quedó completada en el breve espacio de un mes, trabajando activamente para ganar lo más posible aún con los más exiguos medios. Porque también

nosotras, aunque enfermas anhelamos ganar almas para el Cielo, queremos muchos misioneros que lleven la Fe a los pueblos infieles e idólatras, para que todos entren a formar parte del Reino de Cristo.

Amadísimo Padre, con la ayuda de Jesús y de la Sma. Virgen Auxiliadora hemos logrado nuestros deseos y no nos contentamos con un solo misionero, sino que queremos miles de ellos que se lancen a la conquista de las almas y todas las atraigan al regazo del buen Padre celestial.

LA DIRECTORA Y HERMANAS DE  
« *VILLA SALUS*. »

Y las buenas religiosas presentaron a nuestro Superior una lista de las prácticas de piedad, mortificaciones y obras buenas, llegando a formar el tesoro inestimable de 48.660 actos diferentes, que constituirán el fondo de su *Beca Misionera*. Sí, sí, humildes siervas del Señor, Nuestro Superior General, que aprecia la magnitud y el valor de vuestros sacrificios, no sólo acepta la *Beca Espiritual*, sino que da las más expresivas gracias y bendice de corazón a las almas generosas, que, en medio de los sufrimientos, enclavadas quizá en el lecho del dolor, supieron idearla y llevarla a feliz término.

### Alegrías y penas.

También la práctica de santificar las alegrías y las penas con algún donativo para las *Becas Misioneras* se va extendiendo y ojalá se generalice más y más.

« Con motivo del séptimo aniversario de la muerte de nuestro único hijo, enviamos en memoria suya una limosna para las BECAS MISIONERAS. Esposos Longo. »

« He tenido la pena extraordinaria de perder dos hijitos: deseo recordarlos enviando (en silencio) una limosna para las Becas. »

Nosotros respetamos el silencio y la modestia de la generosa donante; nos asociamos a su dolor y al de su familia, invocando dal Cielo el bálsamo de la resignación y nuevas alegrías y nuevas sonrisas.

Un sacerdote ejemplar nos escribe:

« Al cumplirse el 44 aniversario de mi ordenación sacerdotal me es sumamente grato poder en esta fausta circunstanca enviar un donativo para las *Becas Misioneras*. »

« Mi esposa Dña. Victoria María Teresa recientemente fallecida, tuvo la dicha de conocer al Vble. Don Bosco en las frecuentes visitas que él hacía al Instituto donde ella se educaba y con

mucha satisfacción nos hemos contado siempre entre los Cooperadores de Don Bosco.

Para sufragar el alma de mi difunta esposa, que aún desde el lecho de muerte me recomendó las Obras y los huérfanos de Don Bosco, es mi intención fundar dos becas para la formación de dos misioneros, una a su nombre BECA VICTORIA MARIA TERESA y otra en el mío BECA FRANCISCO LA BARBERA CUCCIA.

Me complazco en poder así responder al llamamiento de V. R. para la CRUZADA MISIONERA ».

Otras elevadas palabras añade el distinguido Cooperador, que omitimos para no ofender su modestia. Pero rogamos a nuestros amigos se unan con nosotros para invocar del Cielo paz eterna a la noble consorte y especiales bendiciones para quien sabe llevar a cabo el bien con espíritu tan profundamente cristiano.

Todavía un ejemplo. Para conmemorar dignamente a un compañero suyo los Exalumnos de Bolonia (Italia) respondieron con entusiasmo al vibrante llamamiento de su Secretario, el cual nos escribe:

« El llamamiento dirigido a todos los Cooperadores y Exalumnos para la Cruzada Misionera no ha encontrado insensible el corazón de los Exalumnos de Bolonia. La Junta Directiva de nuestra Unión, en la sesión del día 4 de junio, aprobó la formación de la BECA DON MARIO MANZINI, exalumno de D. Viglietti y después clérigo salesiano, que murió cuando el terremoto de Messina, el 28 de diciembre de 1908. Don Mario Manzini era un santo que consagró su vida a la Obra y al ideal misionero de Don Bosco y que derramó su sangre mientras soñaba en su alta y generosa misión.

Así los exalumnos de Bolonia responden ¡PRESENTE! en el nombre de Don Bosco.

TOMAS MARCHESELLI.

De la eficaz cooperación de los Exalumnos en la Cruzada nos ocuparemos en otro número; por ahora decimos que el ardor con que han respondido y cooperado a la empresa es digno de todo encomio y consuela a los que fueron sus maestros y educadores.

Y no sólo los difuntos sino aún los vivos son recordados por los corazones agradecidos. Conmoverador resulta el ejemplo de los alumnos del último curso del Instituto Misionero de Ivrea, que lograron reunir 20.000 liras para crear una Beca dedicada a su Director, antes de dejar el Instituto para dirigirse a los distintos campos de Misión.

Así, a más de dedicar su vida a Dios, a Don Bosco y a las almas, han hecho que en el Instituto quede siempre un aspirante misionero, que rece para su perseverancia. ¡Que el Señor bendiga y escuche la plegaria de estos corazones generosos! Ya nos hacemos cargo de los sacrificios que habrán tenido que imponerse para reunir la respetable cantidad y si la historia de esta Beca fuera conocida, serviría sin duda de estímulo a tantos jóvenes y haría nacer quizá en muchos la vocación misionera.

### También las Fábricas.

La iniciativa de la Casa Nebiolo (Gran fábrica de material de Imprenta de Turín) que después de la S.E.I. (Sociedad Editora Internacional), ha ofrecido una *Beca Misionera*, tiene un valor especial. No es raro que en los países más remotos se encuentren el misionero y el industrial o el comerciante y éstos no pueden menos de admirar el sacrificio de los apóstoles de la fe y en muchas ocasiones no les regatean sus alabanzas y apoyo.

Así se explica como importantes empresas industriales y comerciales tengan especial empeño en contribuir a la Obra de los misioneros, porque reconocen en ellos a los heraldos de la civilización y del progreso.

¡Cuántas fábricas podrían, con un pequeño esfuerzo, contribuir eficazmente a la obra humanitaria de las Misiones! Nosotros quisiéramos ver figurar en la página de oro el nombre de muchos Bancos y Casas industriales y comerciales. Harían labor verdaderamente digna de encomio y atraerían sobre sus empresas las bendiciones del Cielo.

¿Por qué nuestros amigos y Cooperadores no han de decir una buena palabra, para dar a conocer la *Cruzada Misionera* a muchas personas, que, si no contribuyen a ella, quizá es solamente porque no la conocen y porque engolfados en sus negocios no tienen tiempo de considerar la hermosura de una obra, a la cual se considerarían dichosos de poder contribuir? La benemérita *Casa Nebiolo* dió las gracias a quien le hizo conocer la iniciativa de la Cruzada y otro tanto harían, sin duda, muchas otras. Hay que tener atrevimiento, santo atrevimiento, para la gloria de Dios y para la salvación de nuestros hermanos.

### De otros países.

Las noticias que van llegando de fuera de Italia también son en extremo consoladoras y cuenta que nos hallamos sólo al principio de un movimiento, que ya se ve ha de llegar a tomar proporciones gigantescas.

La noble ESPAÑA sabrá sin duda ocupar en la Cruzada el lugar que le

corazón español sabemos que es capaz de grandes cosas para cooperar a una Obra de celo.

FRANCIA, después del admirable ejemplo del Conde De Maistre, no desmentirá su tradicional generosidad en favor del movimiento misionero, que ha constituido siempre una de sus más puras glorias. Desde Argelia ha llegado la Beca D. J. Bellamy, como homenaje al hombre



Salto (Uruguay) — El clero infantil del Colegio Salesiano.

corresponde, por sus gloriosas tradiciones. Un generoso Cooperador ha iniciado el movimiento desde Madrid, con una Beca completa dedicada al glorioso Rey San Fernando; Valencia, la encantadora ciudad de las flores, ofrece una primera beca que será seguida de otras; la industrial y fuerte Barcelona no quiere ceder a nadie el primer puesto. El Director de nuestra Casa de Sarriá, con una corazonada verdaderamente española, nos notifica que se han iniciado seis becas en aquel importante Colegio. ¡Llor a la Nación hermana que sabe sumarse con entusiasmo a las santas empresas! Nosotros que conocemos el

eminente, al religioso ejemplar, que trabajó incansablemente en aquella región.

ALEMANIA ha formado ya una Beca y se propone, con las dotes de inteligente organización que le son propias, contribuir dignamente a la Cruzada.

Sabemos también que los Colegios, los Exalumnos y Cooperadores de América se preparan para dar un magnífico ejemplo de activa generosidad. Las jóvenes Repúblicas Americanas estarán a la altura del entusiasmo que ponen en todas sus manifestaciones; su vida exuberante encontrará en la Cruzada un vasto campo en el que desarrollar sus admirables energías.

### Lluvia de rosas.

El 3 del pasado octubre, se honró por primera vez a la simpática santa de Lisieux en el día de su fiesta como *Patrona de las Misiones*. Nosotros también hemos puesto esta *Cruzada* bajo el potente Patrocinio de *Sta. Teresita del Niño Jesús*. De todos es conocido el ideal misionero que animaba a aquella alma privilegiada; los que deseen gracias de la escogida flor del Carmelo, contribuyan a la *Obra de las Misiones* y ella desde el Cielo hará descender una lluvia de rosas, de belleza y aroma extraordinarios, sobre quienes la ayuden en tan santa empresa.

El Director del Oratorio Festivo de Caserta nos escribe: *Tuve la idea de promover quizá con ingenuidad infantil, una Beca Misionera dedicada a Sta. Teresita*

*y ahora tengo el gusto de manifestarle que la simpática santita, con un prodigio espiritual y material, completó muy pronto la Beca y como suya no la quiso ordinaria de 20 mil, sino de 25 mil liras. ¡Bendito sea el Señor!*

Beneméritos Cooperadores: las peticiones de nuevos aspirantes misioneros nos llueven de todas partes. Son centenares de jóvenes animosos que quieren consagrar su vida y sus energías a Dios y a la salvación de las almas. Quiera Dios que la caridad de nuestros Bienhechores y la generosidad con que todos concurren a la *Cruzada Misionera*, permitan a nuestro Rector Mayor acoger en nuestros Colegios Misioneros a tantos jóvenes que desean llegar a ser apóstoles de la fe y heraldos de la civilización.

PEDRO RICALDONE, Pbro.

## LA CRUZADA SE EXTIENDE.

*En el Colegio Salesiano Pío IX y en la adjunta Parroquia de S. Carlos.*

Grande es el entusiasmo con que esta Casa Salesiana y Parroquia ha respondido al llamamiento de nuestro Superior General para la fundación de *Becas Misioneras*. Se hallan ya en vía de formación las siguientes:

1. *Beca María Auxiliadora*, fundada por la *Asociación de María Auxiliadora* y a la cual están invitadas a contribuir todas las personas devotas que de esta forma quisieran honrar a la Virgen y obtener sus gracias y favores.

2. *Beca Sagrado Corazón*. Fundada por la asociación del *Apostolado de la Oración de Señoras*.

3. *Beca Sta. Teresita del Niño Jesús*, con las donaciones de sus devotos.

4. *Beca Don Bosco educador*, con donativos de *maestros, niños* estudiantes que piden su protección en los estudios, y *padres de familia* que invocan su asistencia en la educación de sus hijos.

5. *Beca San Carlos*, fundada con las colectas realizadas en la iglesia y con donativos de los devotos.

6. *Beca San José*, a cargo de los *alumnos artesanos* del Colegio Pío IX.

7. *Beca San Luis*, a cargo de los *alumnos estudiantes* del mismo Colegio.

8. *Beca de las Animas*, con las limosnas en memoria o sufragio de los difuntos.

9. *Beca Sagrada Familia*. En memoria del *P. Valentín Cassini*, por tantos motivos venerado y querido en la Parroquia y para la cual una persona que reserva su nombre ofreció 500 pesos.

10. *Beca Liga de Damas católicas*, a cargo de las mismas.

« El Templo de San Carlos » propone además la formación de otras dos becas como homenaje de veneración y gratitud especial a los inolvidables apóstoles de la parroquia *Mons. Santiago Costamagna* y *P. José Vespignani*.

*¡Doce Becas Misioneras* en una sola Casa Salesiana! Esto es indicio de vitalidad, de entusiasmo y de fervor. Los feligreses de la parroquia de San Carlos dan una muestra de nobleza de alma y de correspondencia extraordinaria a los cuidados y fatigas que los Hijos de Don Bosco se imponen por sus almas. *Exempla trahunt.*

### Colombia responde con entusiasmo.

Leemos en el « Don Bosco » de Bogotá, cómo el Inspector Salesiano de Colombia, *P. José María Bertola*, excita a todos los amantes de la *Obra Salesiana*, que son tantos y tan entusiasmados en aquella cató-

lica y noble República, a que se sumen con entusiasmo a la Santa Cruzada. Dice uno de los párrafos:

«¿Los Cooperadores Salesianos de Colombia, los exalumnos de nuestros Colegios y los mismos actuales alumnos se quedarán acaso al margen de este creciente despertar de entusiasmo misionero? ¿Porqué no traducir en acto la fe con algo que patentice nuestra completa y firme adhesión a la obra de las Misiones Salesianas? El Vble. Don Bosco envió a la noble Colombia hijos abnegados que le entregaron vida y energías, educando juventud y aliviando leproso: la justicia reclama que paguemos todo ello con abundante óbolo a favor de las Misiones que formaron el máximo ideal del eximio apóstol y Padre». Y más abajo añade:

«Es muy natural que las becas lleven el nombre de los hijos más esclarecidos de Don Bosco, que dejaron huellas imborrables entre nosotros; por tanto creo interpretar el agrado de todos proponiendo que la primera Beca se llame R. P. ANTONIO AIME, y la segunda y la tercera se dediquen respectivamente a la memoria de los RR. PP. EVASIO RABAGLIATI y MIGUEL UNIA».

No podemos menos de aplaudir estas generosas iniciativas. Los nombres escogidos son verdaderamente dignos de que su memoria se perpetúe con una Beca Misionera, para que haya siempre quien emule sus ejemplos gloriosos.

## Un emplazamiento a los Antiguos alumnos de la Argentina.

De agosto de 1928 a agosto de 1929.

Copiamos de la valiente y entusiasta «Revista Exalumnos de Don Bosco»: «Mundial Cruzada Misionera — ¡Don Rinaldi extiende la mano para pedirte una limosna! Es el padre que confiado recurre al corazón del hijo. — Presidentes: No os asustéis! Suscripciones, bazares, conciertos, representaciones teatrales; etc. — En un año una Beca por Centro, iniciada entre la masa de pequeños y grandes simpatizantes.

¡Compañero! Hazlo como homenaje al Santo Evangelio; al Buen Pastor, al Divino Nazareno — Hazlo como expiación de faltas propias y ajenas — Hazlo para que la sangre de los mártires beneficie nuestra amada Patria — Hazlo para que en los labios purísimos de tus neños la sonrisa inocente jamás muera — Hazlo por tu papá y mamá que en gloria estén — Hazlo para que Dios bendiga tus negocios y tus intereses — Hazlo por Don Bosco.

El «Centro Pío IX» costeará la Beca José Vespignani (5.700 pesos) sin tocar el fondo social».

El entusiasmo que vibra en las anteriores frases habla muy alto en favor de los Exalumnos Argentinos, y servirá de estímulo a todos. ¡Ojalá cada centro de Exalumnos de todo el mundo tome igual compromiso!



Medellín (Colombia) — Entusiastas socios de la «Juventud Misionera.»

## De la vida de la Sierva de Dios Dorotea de Chopitea, Cooperadora Salesiana

### Fundación de las Hijas de María Auxiliadora en España (1).

El Colegio de Santa Dorotea, el primero que las Hijas de María Auxiliadora, fundaron en España, es uno de los principales que actualmente tienen esas Religiosas, donde está el noviciado, y en el que de ordinario reside la R. M. Provincial. «Quizá no haya otra fundación en el Instituto Salesiano — dice Don Branda — que demuestre como ésta de Sarriá la intervención tan directa de la divina Providencia».

Pues él fué por orden de Don Bosco el que hizo esta fundación con el auxilio de doña Dorotea, mejor será que él mismo nos refiera, pues vive aún (2), los hechos providenciales de que Dios se valió para establecer en España las Religiosas Hijas de María Auxiliadora.

#### Un sueño.

Era al caer de la tarde de uno de los primeros días de Mayo y de los últimos que Don Bosco pasó en Barcelona.

Al acompañarle a su cuarto Don Branda, Superior de la Casa de Sarriá, y preguntarle si le faltaba algo, advirtió que el Venerable estaba llorando.

— Pero, Padre, ¿qué le pasa?

— Nada.

Insistió Don Branda; más viendo que nada podía conseguir, fuése a buscar a Don Rúa, el hijo predilecto de Don Bosco y su futuro sucesor, y tanto le instaron los dos juntos, que al fin hubo de decirles:

— No quería hablar, pero me veo obligado a hacerlo, es necesario que cuente una visión que he tenido.

Y luego añadió:

— No sé si estaba soñando o despierto, pero se me ha aparecido la Santísima Vir-

gen y me ha dicho: ¿Te acuerdas de cuando me aparecí a tí en Becchi y te profeticé todo lo que has hecho en Turín? Pues bien, ahora quiero hablarte, no sólo de tus Religiosos, sino también de tus Religiosas, y del mucho fruto que harán desde Oriente hasta el Occidente. Y así como se cumplió aquello primero que te dije, así se cumplirá cuanto ahora te diré.

Calló Don Bosco, y aunque no quiso decir una palabra más, por lo que hizo luego y sucedió después, se vió claramente, que la Santísima Virgen le había mandado fundar una casa de Religiosas Salesianas, y aún parece le indicó el sitio en que había de levantarse. El caso pasó de esta manera.

\* \* \*

Era el día 3 de Mayo de 1886 cuando Don Bosco, rodeado de gran número de sus hijos, y paseando por el patio de los Talleres de Sarriá, manifestó deseos de ver toda la huerta hasta el extremo, cosa rara en él, pues por sus muchas ocupaciones y estado delicado de salud, solían ser muy cortos sus paseos.

Al llegar allí, se quedó parado mirando una magnífica torre que al otro lado de la calle había, rodeada de huertos y jardines, y como si ya la hubiese visto en otra ocasión, dijo:

— Verdaderamente es aquella.

Luego, dirigiéndose a Don Branda, que estaba a su lado, añadió:

— Compra esta casa para las Hijas de María Auxiliadora y yo haré que vengan pronto.

Como estaba por aquel entonces Don Branda cargado de deudas y sin saber cómo acabar el segundo piso de los Talleres, no estaba ciertamente muy dispuesto para aceptar aquel encargo, y así, para distraer de aquello a Don Bosco, lo llevó hacia atrás hablándole de otra cosa.

(1) *Un Modelo de Caridad*, por el P. J. Alegre, S. J.

(2) El P. Branda, a quien aluden estas líneas, volaba al Cielo en la Casa Madre de Turín, el 23 de noviembre de 1927. N. de la R.

Pero al poco rato vuelve Don Bosco a lo mismo y dice:

— Iré a Turín, hablaré con la M. General, en Nizza se prepararán las primeras hermanas, que han de venir a España, y cuando tú vengas, les enseñarás algo de castellano, luego las traerás contigo a Sarriá.

Entonces dijo Don Branda:

— Antes hay que hacer otras cosas.

— ¿Cuándo irás a Turín? — dijo Don Bosco.

— A fines de Agosto.

— Bien. Pues cuando vengas, primero harás los Ejercicios y luego enseñarás el castellano a las Hermanas, que ya estarán aguardándote en Nizza.

### *Las dificultades.*

Tres días después, el 6 de Mayo, partía Don Bosco de Barcelona para no volver más, y al despedirse por última vez de su querido hijo Don Branda, mirándolo fijamente a la cara le dice:

— ¿Entendidos, eh? Prepárame la casa que te dije para las Hermanas.

Dos meses se pasaron sin hacer nada, consolándose entre tanto Don Branda con el pensamiento de que a veces también los santos tienen rarezas.

Pero como no le dejase el remordimiento de no hacer nada, y temiendo, por otra parte, disgustar a su santo Padre, acudió con su duda al común refugio de todos los Salesianos de España por aquel tiempo, Doña Dorotea de Chopitea.

Parecióle a esta señora completamente imposible poder obtener para las Hermanas Salesianas aquella casa, que además de pertenecer a un señor muy rico, estaba éste tan encariñado con ella, que jamás la dejaba ni aún para pasar una corta temporada en Barcelona.

Y así, dijo:

— Lo único que podríamos hacer, sería pedirle por favor a ese señor que nos venda un trozo del terreno de su huerta; allí construiremos una pequeña casa para las Hermanas.

Ella misma se encargó de mandar a su hijo político Don Narciso M. Pascual para hacer esta proposición.

Cuando la oyó aquel señor rico, se indignó mucho.

— Pero ¿cree V. — dijo — que a mí me hace falta dinero?

— De ninguna manera. Usted dispense. Si he venido aquí, ha sido únicamente, para complacer a una persona, para mí muy querida.

Y salió inmediatamente de la casa Don Narciso, pidiéndole mil perdones.

Cuando se enteró Don Branda de esta escena, se alegró infinitamente, y mucho más cuando supo, poco tiempo después,



La Sieva de Dios.  
Dorotea de Chopitea, Cooperadora Salesiana.

que el Sr. Obispo acababa de prohibir terminantemente que viniesen a Barcelona nuevas Religiosas, pues había ya demasiadas, y encargaba a todos los Párrocos de la Diócesis, que de ningún modo le presentasen solicitudes para admitir nuevas Comunidades, pues todas serían rechazadas.

Con la alegría de pensar que no tenía ya obligación de buscar casa para las Hermanas, partió Don Branda para Turín. Al llegar, supo que Don Bosco se hallaba en San Benigno Canavese, y allí fué inmediatamente.

Apenas le vió llegar Don Bosco, le dijo:

— ¡Oh! ¿Ya estás aquí? ¿Cuándo has llegado?

Y luego añadió:

— He tratado ya de las Hermanas que han de ir a Sarriá.

Don Branda, que quería hablar a solas con Don Bosco de este asunto, contestó:

— Primero tengo que hacer los Ejercicios y después preparar algunas provisiones.

— Sí, sí, — dijo Don Bosco, — haz los Ejercicios Espirituales, prepara también tus provisiones, y después... entendidos.

Cuando estuvieron solos, le dijo Don Branda que el Sr. Obispo había prohibido terminantemente se introdujesen nuevas Religiosas en la Diócesis de Barcelona.

Oíale en silencio Don Bosco, y cuando hubo acabado, le dijo:

— Y la casa ¿ya la has comprado?

— No, ni es posible, pues su dueño ni siquiera quiere que le hablen de eso.

— Bueno, bueno, tú irás a Turín, y después a Nizza, y no te marcharás sin que te llesves las Hermanas.

#### *Cede un obstáculo.*

No hubo más remedio, después de hacer sus Ejercicios Espirituales en Turín, fué a Nizza para enseñar el castellano a unas pocas Hermanas que le estaban aguardando.

Desde allí escribió a doña Dorotea para ver si de algún modo se podía obtener el permiso del Sr. Obispo. Habló doña Dorotea con el Vicario General y este le dijo que estaba Su Excelencia tan puesto en no admitir nuevas Religiosas, que era completamente inútil hablarle de ello.

Apenas acababa de recibir Don Branda la carta de doña Dorotea en que le contaba todo eso, cuando recibe otra del Secretario del Sr. Obispo de Barcelona en que le decía lo siguiente:

«Estamos en Arenys de Mar (a una hora de Barcelona); ha ocurrido un caso bastante doloroso. En una familia ha muerto de repente el padre, y la madre, por el dolor de tal pérdida, le siguió al sepulcro, dejando en la orfanidad un niño y una niña. La hermana del señor Obispo le suplica encarecidamente se haga cargo del niño, pues la niña ingresará en un benéfico Asilo de Religiosas».

Don Branda contestó inmediatamente que con mucho gusto haría esta obra de caridad si pudiese, pero que por entonces no podía ser, por razón de la gran pobreza de los Salesianos; que a pesar de ello, se le ofrecía un medio para complacerle y atender a esta necesidad. Si la hermana del Sr. Obispo obtuviese de Su Excelencia el permiso para que se estableciesen en Sarriá las Hijas de María Auxiliadora, éstas se encargarían del arreglo de la ropa de los Salesianos, los cuales, con esto ahorrarían gastos, y con este pequeño ahorro se podría atender al mantenimiento y educación del niño.

La respuesta fué favorable.

He aquí quitado el primer obstáculo. Quedaba siempre el de la casa.

#### *Llegan las Hijas de María Auxiliadora.*

Don Branda escribió a doña Dorotea diciéndole: «Estoy aquí esperando a las Hermanas. Nuestra marcha no puede tardar mucho. Por amor de Dios, búzqueme una casa».

Doña Dorotea hizo cuanto pudo. Fué a ver a un sobrino soltero que era Juez en Barcelona y tenía una torre en Sarriá. Le informó de todo y le pidió su casa para hospedar provisionalmente a las Hermanas.

El sobrino accedió gustoso y doña Dorotea escribió a Don Branda: «Vengan ustedes».

El 18 de Octubre de 1886, llegaron a Marsella y el 21 a Barcelona. Doña Dorotea los aguardaba en la estación. En su coche subieron con ella la M. General y Don Branda. Sentados ya, les dió la noticia de que no podían ir a la casa preparada, pues su sobrino tenía el tifus, pero en cambio su yerno Don Narciso M. Pascual les cedía por un mes la suya, situada frente al Colegio de los Salesianos.

Todo el mes se empleó en buscar casa para las Hermanas, que al fin se encontró, aunque muy poco a propósito.

#### *La casa vista en sueño.*

El 25 de Diciembre de este mismo año, murió de repente el dueño de la posesión indicada, vista milagrosamente por Don Bosco.

La heredera, hija única, estaba casada con un rico banquero de Barcelona, bienhechor de los Salesianos.

Cuando algún tiempo después fué Don Branda a visitarle para cobrar las 10 pesetas que cada mes les daba de limosna, recibida ésta, dijo timidamente:

— Si no temiera molestarle, quisiera hacerle una pregunta.

— Diga.

— Su señora ¿no ha heredado una torre?

— ¿Y la torre?

— Iré con mi señora a hacerles una visita.

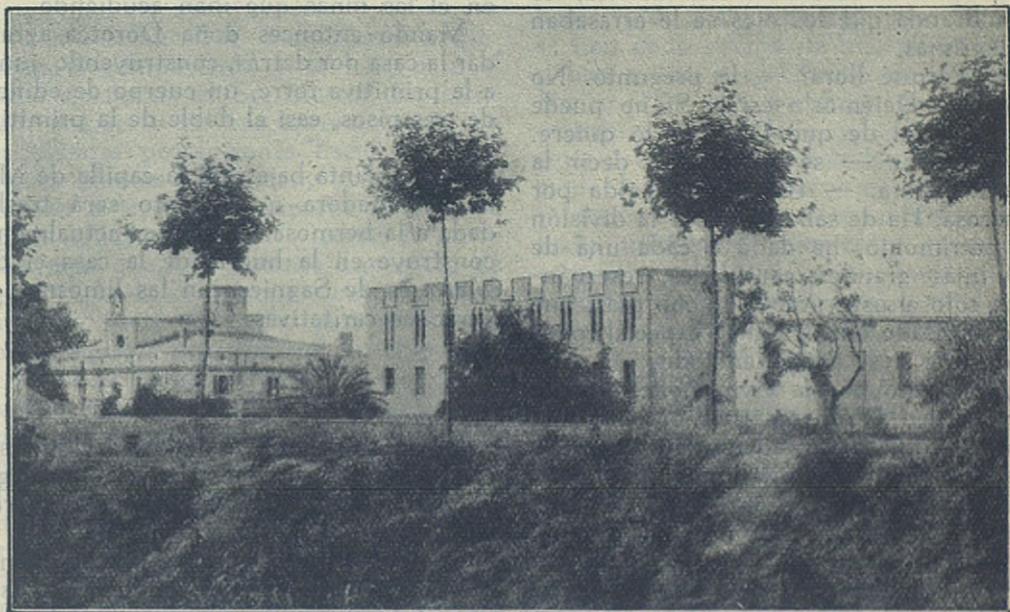
— ¿Cuándo?

— El día de Reyes.

— Bien, muy bien.

\*\*

El día de Reyes fueron, efectivamente, y Don Branda lo había dispuesto todo para que fueran recibidos con toda solemnidad.



Barcelona-Sarriá (España) — La primera Casa de las Hijas de María Auxiliadora en España  
Fundada por Dña. Dorotea.

— Sí, ¿la quiere comprar? ¿Tanto dinero tiene? Ya me han ofrecido 250.000 pesetas. ¿Me quiere dar más?

— Al contrario, mucho menos.

— ¿Y de dónde sacará el dinero?

— Del banco de la Divina Providencia.

En esto sonó la señal para comer, y le dijo aquel señor:

— ¿V. no quiere comer?

— ¡Oh, no! Yo debo continuar recogiendo las limosnas y no iré a comer hasta no haber terminado.

— ¿Cuánto le falta?

— 100 pesetas.

— Si es tan poca cosa, se las daré yo, y así irá a comer sin pérdida de tiempo.

Al despedirse, añadió Don Branda.

nidad. A la puerta les aguardaba la banda de música; visitaron toda la casa y se marcharon altamente satisfechos. Al salir le dice a Don Branda el Sr. Girona.

— Pase V. por mi casa.

Fué muchas veces y siempre con la intención de obtener la finca lo más barata posible. Tanto hizo, que el precio de la Torre fué bajando a 200, 180, 170 y finalmente a 150.000 ptas.

Al fin cansado de tanta insistencia el Sr. Girona le dijo a Don Branda:

— Le vendo la torre porque mi mujer le ha tomado tal aversión después de la muerte de su padre, que no le ha permitido volver a entrar en ella. Pero le pongo una condición sobre la cual no transijo, y es

que al firmar la escritura me ha de pagar al contado las 70.000 pesetas por cuyo precio la vendo. Es esta la suma que yo debo satisfacer al Estado por la sucesión de la herencia de mi mujer. Sin cumplir esta condición no la vendo; no venga más a molestar-me.

\* \* \*

Corrió al punto Don Branda a casa de Doña Dorotea para contarle lo ocurrido.

Mientras oía la Señora esta historia, vió Don Branda que los ojos se le arrasaban en lágrimas.

— ¿Porqué llora? — le preguntó. No se apure. Dejémoslo estar. Si no puede ser, es señal de que Dios no lo quiere.

— No, no — se apresuró a decir la buena Señora. — Estoy conmovida por otra cosa. Ha de saber que por la división del patrimonio, he dado a cada una de mis hijas grandes cantidades, reservándose sólo el usufructo y 70.000 ptas. que he depositado en un Banco especial, pensando que si se perdiesen todos mis bienes, con esto podría vivir modestamente con María (la camarera). Ahora veo que Dios me quiere verdaderamente pobre y lo seré... Conteste, pues, que las 70.000 ptas. están a punto.

— Pero, Señora — dijo Don Branda, — piense bien lo que hace.

— Lo he pensado; las 70.000 ptas. son para la torre.

Volvió, pues, al punto Don Branda a casa del banquero para cerrar el contrato.

Este le dijo:

— Todavía una cosa; los gastos de la escritura ya se entiende que son cosa suya; tres o cuatro mil pesetas.

Don Branda contestó:

— Por amor de Dios, piense lo que dice. Yo le puedo dar 70.000 ptas. porque las tengo, pero 74.000, no.

El banquero condescendió por caridad, y quedó cerrado el contrato.

Todo esto sucedía en el mes de Marzo, y se fijó para firmar la escritura el 19, fiesta de San José; en este día fueron entregadas las llaves de la torre a los Padres Salesianos.

En resumidas cuentas, al cumplirse un año justo, a principios de Mayo de 1887, que la Santísima Virgen se había apare-

cido a Don Bosco, e indicado el sitio donde quería que se estableciese en España la primera casa de las Hijas de María Auxiliadora, estas santas Religiosas estaban ya establecidas en ella en el actual Paseo de Don Bosco.

\* \* \*

Al abrirse el Colegio, se le dió el nombre de Santa Dorotea, en memoria de su fundadora, y al poco tiempo ya no cabían en él las niñas que iban acudiendo.

Mandó entonces doña Dorotea agrandar la casa por detrás, construyendo, junto a la primitiva torre, un cuerpo de edificio de tres pisos, casi el doble de la primitiva casa.

En la planta baja está la capilla de María Auxiliadora que pronto será trasladada a la hermosa iglesia, que actualmente construye en la huerta de la casa el Sr. Marqués de Sagnier con las limosnas de personas caritativas.

\* \* \*

Dos años después de la fundación, esto es, en 1889 cuando estaba ya el Colegio lleno de niñas, algunas de ellas cogieron la difteria.

Mandó el médico que todas las demás fuesen inmediatamente enviadas a sus casas, si no querían exponerlas al contagio. Pero ¿cómo enviarlas si muchas de ellas eran huérfanas y otras por su edad y condiciones de familia era exponerlas a evidente peligro de perdición?

En cuanto supo Doña Dorotea el apuro de la casa y la turbación de las religiosas, acudió al punto a poner a disposición de la Superiora su magnífica torre de Sarriá. Manda esterar todos los aposentos, abre todos los armarios de ropa blanca, compra buen número de mantas y dice:

— Vayan allá todas las niñas del Colegio sin llevar consigo cosa alguna a fin de que no lleven con ellas la infección.

Con esto, así las niñas como las Hermanas, durante un mes disfrutaron de la torre, de su hermoso jardín y de mil comodidades de que en el Colegio hubieran carecido, debiéndolo todo a la bondad y cariño de su buena madre Doña Dorotea.

# DE NUESTRAS MISIONES

## A través de las selvas vírgenes del Matto Grosso (Brasil)

(Relación del P. Colbacchini - Continuación).

### *El asalto de los caimanes.*

Mientras nuestros compañeros preparaban el campamento y la leña para el fuego nocturno, el Sr. Martín, mi compañero Luis y yo nos aproximamos con las debidas precauciones hacia la orilla; anchas plantas acuáticas y grandes algas cubrían a trechos la superficie tranquila de las aguas; a derecha e izquierda no se veía más que una extensa superficie de agua, rodeada de bosques, cuyos árboles llegaban hasta la orilla para inclinarse sobre aquel espejo inmóvil en el que se reflejaba la bóveda celeste y los soberbios penachos de las palmeras. El agua parecía completamente quieta, pero observando atentamente se notaba un ligerísimo movimiento de sur a norte, acusado por las altas hierbas y por las ramas de los árboles dobladas en aquella dirección por la corriente en las grandes avenidas. Era pues un río y no un lago; pero ¿dónde nacía y dónde desembocaba? Todavía es un misterio para nosotros.

Mientras absorto en tales pensamientos estaba mirando el agua el Sr. Martín me murmuró al oído: — Mire, Padre; ¿ve V. allí? y me señalaba un punto con el dedo. Miré bien y me pareció ver un pedazo de madera carcomida a flor de agua, como de un metro y medio de largo y que estaría a unos 50 metros de distancia de nosotros.

— ¿Qué es? pregunté. — Es un caimán me contestó que se ha dado cuenta de nuestra presencia. Fíjese más allá... otro... y otro... y otro. Lo que se ve no es más que la cabeza y efectivamente fijándome bien, distinguí hasta doce que permanecían inmóviles, asomados a la superficie de las aguas.

Hasta ahora, continuó el Sr. Martín,

hemos hecho todo lo posible para no hacer ruido y sin embargo estos animales se han dado cuenta de nuestra presencia y han salido a enseñarnos su antipático hocico. Hay que decidirse; nosotros necesitamos cortar leña y proveernos de agua y esto no se puede hacer sin hacer ruido. Vamos a probar y así veremos qué intenciones tienen estos monstruos. Y luego mirándome fijamente, como para asegurarse de que yo no tenía miedo, añadió: — Prepare el fusil, para lo que pueda venir. Y dicho esto, dió un grito y se puso a dar golpes con su enorme machete en el tronco de una palmera, que erguíase orgullosa al borde del agua.

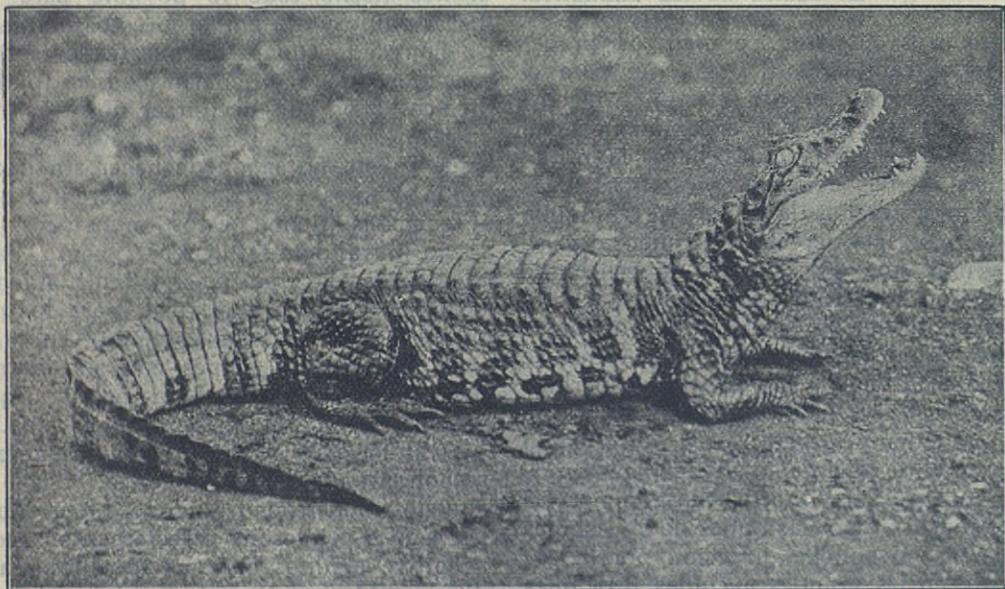
A aquel grito y al ruido de los golpes respondió un gruñido ronco, feroz y aquellos monstruos irguiéndose más sobre las aguas vinieron directamente hacia nosotros, algunos con sus terribles mandíbulas abiertas. Yo miraba sin pestañear aquella escena jamás vista y verdaderamente salvaje, dispuesto a hacer fuego contra el primero que hubiera tenido la temeridad de acercármese demasiado... cuando al lado mío sonó un disparo. En un abrir y cerrar de ojos vi levantarse una ola de espuma y delante de mí las mandíbulas abiertas de un enorme caimán que hacia mí se dirigía. Apunté bien e hice fuego, dando dos pasos hacia atrás. Y vi al monstruo dar una vuelta sobre sí mismo, a la par que se levantaba una enorme masa de agua y el monstruo desapareció entre un torbellino de olas. Al mismo tiempo sonaron otros disparos y vimos a aquellos monstruos cruzar en anchos giros y en distintas direcciones la superficie de las aguas, enseñando rabiosamente largas filas de aguzados dientes.

Sin darnos cuenta nos encontramos los tres hombres a una prudente distancia

de la orilla. Cuando he aquí que mientras estábamos contemplando, allí, frente a nosotros, aquellas cabezas inmóviles que surgían de las aguas entre la orilla y las grandes algas, uno de aquellos terribles monstruos, quizá más astuto y atrevido que los demás, se echó rápidamente hacia nosotros; por fortuna, mi compañero Luis tuvo tiempo de apuntarle el fusil y hacerle fuego casi a boca de jarro. Pero el monstruo, herido, apenas dió una vuelta sobre sí mismo y se dirigió furioso contra

e insectos de toda clase cayeron sobre nosotros como una plaga. Este era el enemigo más temible. A cualquiera otro por grande y feroz que fuera, podíamos oponerle resistencia; pero contra una nube de insectos y mosquitos de toda clase no había resistencia posible. No quedaba más remedio que armarse de paciencia y sufrir en paz aquel continuo y aburrido zumbido y las punzadas irritantes que no nos dejaban parar un momento.

Cenamos como pudimos, con un poco



Matto Grosso (Brasil) — Vi a dos palmos de distancia las blancas filas de aquellas sierras de marfil...

mi... La guerra estaba declarada habíamos tenido la temeridad de invadir el pacífico, tranquilo y absoluto reino de aquellos monstruos y ellos no sólo se defendían sino que venían a atacarnos directamente.

Pasado el peligro, el Sr. Martín nos dijo: — Ahora vámonos, que ya sabemos el pan que se come y con quién hemos de habérnoslas; pero tendrán que rendirse y dejarnos dueños. Volvamos al campamento y más tarde quiero probar si pescó algo, pues deben abundar ahí los grandes peces.

#### *El enemigo más ferrible.*

Nuestras tiendas estarían a unos 50 pasos de la orilla. El sol iba hundiéndose en el horizonte y una nube de mosquitos

de arroz cocido con carne seca, de pie, combatiendo entre un bocado y otro con los mosquitos invasores, a los que procurábamos ahuyentar con densas nubes de humo.

Ya la noche se había hecho dueña del campo; aunque no era muy oscura, pues el pálido resplandor de tímida luna que asomaba de cuando en cuando entre las nubes daba a la escena un aspecto triste y melancólico. El blanco de nuestras tiendas, las rojas llamas de nuestra hoguera, la tétrica oscuridad de la selva, el reflejo de las aguas, producían contrastes tan profundos que impresionaban hondamente el espíritu.

Trascurrido un buen rato de la cena, el Sr. Martín me dijo: — Padre, ¿ vamos a

ver si encontramos algún pez? — Por mí no hay inconveniente, pero y los caimanes ¿nos dejarán en paz? — De noche no es tan fácil que nos asalten; tanto más que nosotros procuraremos no hacer ruido y además tendremos encendido el fuego y no se atreverán a acercarse.

#### *Desca nocturna.*

Tomamos dos tizones y un poco de leña y con la mayor cautela nos dirigimos

sacó fuera del agua un magnífico pescado grande, que aquí llaman *Pintado*, por sus manchas blancas y negras y que los *hororos* llaman *orari*.

La pesca continuó felizmente, sin que los caimanes nos estorbaran, aunque los veíamos pasar y repasar a lo largo del río, como sombras en el negro espejo de las aguas.

La cuerda que el pescador sujetaba con la mano tendióse repentinamente con violenta sacudida. El hombre que estaba



Los caimanes descansando a orillas del famoso río, después de un suculento banquete.

hacia la orilla. Encendido el fuego, mi amigo echó el anzuelo y en seguida lo retiró dejando en seco un pescado no muy grande, cubierto de grandes y relucientes escamas que brillaban vivamente al resplandor rojizo de fuego. — ¡Piraña, exclamó, esto nos faltaba! Lo observó bien a la luz del fuego y añadió: es una *piraña*, pero no de las malas y terribles: es negra; que si fuera de las rojas Dios nos libre; son terriblemente fieras y voraces; no perdonan a nadie y se devoran a sí mismas.

Con el cuchillo cortó un buen pedazo de aquel pescado y lo puso como cebo en un anzuelo mucho mayor y volvió a probar suerte. Al poco rato fuertes sacudidas obligaron al Sr. Martín a aguantar la cuerda con mano firme y con ágil maniobra

sentado se levantó de golpe y con toda la fuerza de ambas manos afirmándose en el terreno, aguantaba el empuje de la presa mientras llamaba en su auxilio a Luis; pues la presa debía ser enorme a juzgar por las violentas sacudidas que daba. Efectivamente, no sin grandes esfuerzos, lograron sacar del agua un gigantesco *pirarara*, de la misma especie de los *pintado*, pero mucho mayor, pues medía al menos un metro y medio.

Los mosquitos que no nos daban un momento de tregua nos obligaron a volver al campamento. Llevamos con nosotros el *pinialo* y demás pescados; pero el *pirarara*, por ser demasiado grande y pesado lo dejamos algo apartado de la orilla, para que algún caimán no se engolosinara con él.

La noche fué para todos un verdadero tormento a causa de los mosquitos. Cuando de repente nuestros perros de caza y de guardia se ponen a ladrar furiosamente. Nos levantamos todos de golpe con los fusiles apuntados. Los perros continuaban ladrando con el pelo erizado y en dirección del río. Atizamos el fuego y con una hoja de palma encendida empezamos a observar hacia aquel lugar. Habíamos hecho pocos pasos cuando oímos el ruido de un pesado cuerpo que se sumerge en el agua y nada más. Llegamos hasta el lugar donde habíamos dejado el *pirarara* y ya nada había; el pescado había desaparecido, arrastrado sin duda por algún caimán.

### *Pasaje difícil.*

Al día siguiente nuestra preocupación era atravesar el río. Era necesario hacerlo; pero ¿cómo? El río era ancho y profundo, pasarlo a nado peligrosísimo ¿y luego con los equipajes? Finalmente decidimos preparar una balsa que sirviera para pasarnos a nosotros y para trasportar nuestros equipajes. Y en seguida pusimos manos a la obra. Empezamos a cortar troncos de árboles secos; para que flotaran mejor los acercamos a la orilla y formando varios estratos sobrepuestos, bien atados entre sí, pronto estuvo la balsa dispuesta; pero lo difícil era echarla al agua y maniobrar sin que los caimanes, que excitados ya por aquellos preparativos, se veían cruzar inquietos las aguas en todas direcciones, no nos molestaran. Entonces decidimos que mientras dos o tres atendían al trabajo, dos estuvieran en guardia con el fusil para defender a los compañeros contra el asalto de los caimanes.

Al principio nos dieron no poco que hacer aquellos monstruos; los golpes de hacha y el rumor de los troncos en el agua los atraían; salían de todas partes y parecía que los disparos en lugar de meterles miedo los hicieran más feroces. Los heridos y muertos iban a fondo y desaparecían en un torbellino de agua; pero enseguida eran sustituidos por otros que nos embestían furiosamente. Sólo nuestras balsas hicieron retroceder a los feroces asaltantes. El terrible cuadro me ha quedado impreso en la memoria y no se borrará mientras

viva. Poco a poco se fueron alejando y nos dejaron en paz. Pero a lo lejos se veían cruzar inquietos las aguas y si alguno se acercaba un poco lo hacía ya con gran precaución.

A eso de mediodía la balsa estuvo lista; uno de los nuestros, mientras tanto, había cocinado bien el pescado cogido la noche anterior y terminado el trabajo nos pusimos a comer con el mejor apetito. Terminada la comida empezó la navegación con la balsa, que flotaba perfectamente; una larga caña de bambú, que aquí alcanza una longitud de 10 y 15 metros, nos sirvió de remo y de timón. No sin alguna fatiga, lo fuimos pasando todo a la otra orilla, quedando siempre dos al menos en guardia contra los caimanes que todavía no habían cedido por completo el campo y no querían darse por vencidos.

El Sr. Martín nos ayudó grandemente con su experimentada habilidad y terminada la difícil operación se dispuso a regresar a su casa, dejándonos solos en aquella inmensa soledad. Yo, que me había quedado para pasar el último, abracé a nuestro generoso amigo y le encargué fuera a dar noticias nuestras a Mons. Couturón, en *Dumbá*. Pocos momentos después estábamos todos en la otra orilla.

La selva se extendía delante de nosotros, oscura, hecha impenetrable por una red de lianas, mimbres, ramas y troncos. Teníamos que seguir la dirección este-oeste. Desde aquel momento nuestro guía, después de la mano de Dios, fueron la brújula y el sol. Con el machete tuvimos que abrirnos paso entre la maleza, y al cabo de breve trecho nos encontramos con un pantano fangoso y poco profundo. Probamos atravesarlo; hicimos esfuerzos inauditos, pero no se podía más; el barro nos llegaba hasta las rodillas y se presentaban peores perspectivas. Entonces decidimos cambiar dirección, desviando hacia el sur y así después de dos horas de fatigoso trabajo, empapados de sudor, sucios de barro, logramos pasar aquel trecho pantanoso. Declinaba ya el día y por la desviación que habíamos hecho hacia el sur, juzgábamos que no debíamos estar muy lejos del famoso río de los caimanes y buscando un lugar a propósito para acampar, acabamos por llegar hasta la orilla

del temido río, que no habíamos hecho más que remontar unos dos kilómetros.

Esperaba que por aquel día las aventuras y peripecias hubieran acabado y en cambio me faltaba todavía la más grave, de la que salí bien por un milagro de la bondad de Dios y de la protección de nuestra Madre celestial, María Auxiliadora.

### *Salvado por milagro.*

Plantadas nuestras tiendas y dispuesto todo para pasar la noche, antes de que el sol se escondiera en el horizonte, me fuí solo hacia la orilla del río, rezando el Rosario. Todo era calma y silencio en torno mío. Por más que observé no vi ninguno de aquellos pedazos de madera inmóviles u hocicos de cocodrilo y creí que en aquel paraje no habría. Con esta persuasión y para admirar mejor el hermoso cuadro que tenía delante, me senté tranquilamente a los pies de una soberbia palmera, que se levantaba en la misma orilla y me puse a rezar el Rosario.

Cuando he aquí que, no se cómo, vi que a mi izquierda se deslizaba entre las anchas hojas de las algas y de otras hierbas, un bulto negro. Me volví hacia aquella parte y apenas pude darme cuenta de qué se trataba, cuando el monstruo al verse descubierto, irguiéndose mitad de su escamoso cuerpo, fuera de las aguas se dirigió contra mí como una flecha. De un salto me puse en pie, cogí el fusil que había dejado apoyado en el tronco de la palmera, e hice fuego; pero todo esto en menos de un instante.

Y vi al enorme caimán revolverse sobre sí mismo, dar tremendos coletazos contra las aguas, que se levantaban en columnas de espuma, hasta que se calmó y quedó panza arriba, flotando en las aguas, a poco más de un metro de la orilla. Al ruido del disparo, acudieron mis compañeros. — Ya está muerto, les dije; ahora ayudadme, que quiero ver de cerca a este inmundito animal, que por poco no me hace una mala jugada. Un compañero cortó una larga rama, que tenía forma de gancho y se

acercó a la orilla. Yo estaba junto a él, casi con los pies en el agua, pues deseaba ser el primero en ver al monstruo traidor... El compañero, dos pasos más atrás que yo, levantó el palo y lo dejó caer sobre el animal, que permanecía inmóvil como muerto. En aquel instante vi egruirse de nuevo aquel negro cuerpo y lanzando un



Mons. Bars y sus compañeros en la nueva Misión de Krishnagar (India).

gruñido terrible, dio un terrible coletazo en el agua, levantando una nube de espuma que me salpicó todo y con rápido movimiento se lanzó contra mí, que era el más próximo. Vi a dos palmos de distancia las blancas filas de aquella sierra de marfil. Y sin pensar, instintivamente, me eché hacia atrás. Las altas hierbas y especialmente una especie de hojas y tallo cortantes como navajas, que se entrelazaban, me sujetaron los pies; tropecé y caí... Me consideré perdido. Invoqué en mi corazón a María Santísima... Oí un agudo grito de mis compañeros... probé levantarme; pero caí de nuevo y sólo arrastrándome y abriéndome paso con las manos entre aquellas cortantes hierbas, pude alejarme algo del agua. Apenas pude ponerme de pie miré hacia atrás y vi al

monstruo que, hendiendo las aguas, se alejaba.

Miré las manos que me ardían y las vi todas ensangrentadas; en una de ellas estrechaba todavía el rosario... Mis compañeros, pálidos, me preguntaron: — ¿Se ha hecho V. mucho daño? Nos ha hecho pasar un susto terrible. Aquel caimán con las fauces abiertas estaba para alcanzarlo. Cuando V. se cayó lo creímos perdido... dimos un grito... Pero la protec-

ción de Dios es grande. En aquel momento el animal que podía alcanzar su pie dio la vuelta y se metió de nuevo en el agua, para volver a aparecer en mitad del río.

Dimos gracias a Dios y cenamos charlando alegremente sobre las aventuras del día. También aquella noche fué terrible, sin poder conciliar el sueño a causa de la nube de mosquitos que no cesaban de chupar la sangre al pobre misionero.

(Continuará).

## Mons. Bars nombrado Administrador Apostólico de la nueva Misión de Krishnagar.



Mons. Manuel Bars, recientemente nombrado Administrador Apostólico de Krishnagar (India).

Con gusto damos a nuestros lectores la noticia de que con fecha 3 del pasado agosto la *Sagrada Congregación de Propaganda Fide* se ha dignado nombrar *Administrador Apostólico* de la nueva Diócesis de Krishnagar, confiada a los Misioneros Salesianos, en la India, al salesiano Español MONS. MANUEL BARS que desde hacía ocho años trabajaba incansablemente entre las tribus Khasi del Assm.

Desde la nueva Misión escribe el nuevo Administrador Apostólico a nues-

tro Superior General Rvdmo. D. Felipe Rinaldi:

«Por vez primera tengo el gusto de enviarle noticias nuestras desde la nueva Misión a que nos ha llamado el Señor.

Antes de nosotros trabajaron en esta región por muchos años los Padres de las Misiones Extranjeras de Milán, que ahora se han concentrado en la Diócesis de Dinaypur en busca de otras almas que salvar. Ellos han logrado ya muchos frutos, con su celo y con su sacrificio. Su ejemplo nos servirá de estímulo para conservar con cuidado la preciosa herencia de almas que nos ha sido confiada y para no perdonar fatigas a fin de ampliar sus conquistas.

Por ahora sólo somos tres sacerdotes y estamos muy ocupados estudiando la nueva lengua; pero ya sentimos la necesidad de mucho más personal para poder atender a las obras más importantes; y crea, amado Padre, que si pudiera enviarnos otros 25 sacerdotes misioneros, encontrarían en seguida aquí ancho campo de trabajo.

Tengo que añadirle además que por la parte material, la Misión de Krishnagar es sumamente pobre por lo cual acudo a su corazón de Padre, para que la recomiende de un modo especial a los Cooperadores y Bienhechores de las Misiones, a fin de que vengan en nuestra ayuda.

Y V. por su parte no deje de encomendarnos a María Auxiliadora para que bendiga nuestros trabajos.

## ECUADOR

## Un grande acontecimiento para la Misión de Méndez.

*Rvdmo. Sr. D. F. Rinaldi.*

Regreso de una breve excursión a la Misión de Méndez a donde fui a acompañar al Gobernador de la Provincia del Azuay, actualmente Ministro de Instrucción Pú-

de la Casa, captándose la estima de todos por su trato fino y palabra cariñosa.

Al día siguiente a caballo, con unos 50 hombres, empezamos la subida del monte Castillo (3.870 m.) utilizando el cómodo camino de herradura abierto por el misionero P. Del Curto y a eso de las diez, empezábamos ya la bajada hacia las selvas orientales, dejando recorridos los primeros 35 Km. La noche la pasamos en el *Tambo Costamagna*. Figúrese V. qué noche: Dos miserables estancias de cuatro metros en



Misión de Méndez (Ecuador) — El Gobernador Ministro, rodeado de los misioneros, colonos y jíbaros.

blica, el Director General de Obras Públicas y varias comisiones de periodistas, estudiantes y obreros, ávidos de conocer de cerca la región del misterio, la zona de las selvas encantadas. De la comitiva casi ninguno profesa los principios católicos. El viaje duró 13 días: cuatro de ida, cinco de permanencia y cuatro de vuelta.

### *Rápido viaje.*

La comitiva salió de Cuenca el 4 de marzo y hacia el anochecer llegábamos a la parroquia salesiana del *Pan*, donde D. Albino del Curto había organizado un recibimiento triunfal, haciendo salir a nuestro encuentro una comitiva de 100 jinetes. Mons. Comín hizo los honores

cuadro; 10 camas portátiles y 50 hombres tendidos en el suelo y nosotros pobres misioneros sobre una manta de las caballerías. Menos mal que la comitiva tenía buen apetito y no le faltaba alegría y lo pasamos bastante bien.

Al día siguiente, otros 15 km. a caballo y otros quince a pie en la zona de las hermosas selvas, de las maravillosas cascadas, de los precipicios terribles. No llueve y hacia la caída del sol salen a nuestro encuentro los primeros colonos gritando ¡viva! y ofreciéndonos sus bebidas, hechas con jugo de caña de azúcar fermentado, y racimos de plátanos dignos de la tierra prometida.

El día es espléndido, las impresiones magníficas!

Esta zona, que sólo dos años hace era desierta, está ahora ocupada por cuarenta familias de colonos, que se sienten felices bajo el cuidado de los misioneros. Doquiera a lo largo del camino se encuentran casitas con campos cultivados.

### *Encuentro entusiasta.*

Al día siguiente proseguimos la marcha, siempre a través de los campos cultivados por los colonos y hacia mediodía, por el sendero que baja hacia el *Paute*, divisamos finalmente un buen grupo de jibaritos, enarbolando la bandera republicana guiados por el P. Ghinassi, verdadero apóstol de la niñez.

Puede imaginarse la conmoción de la comitiva que, armada de fusiles y pistolas quizá se esperaba alguna traidora emboscada de los terribles jíbaros y que en cambio ve venir a su encuentro a los hijos de la selva, vestidos a la europea, con una flamante corbata roja (el rojo es el color predilecto de los jíbaros) ofreciendo flores a la suprema autoridad, dándoles la mano con soltura y saludándoles en español. El Gobernador Ministro se quedó verdaderamente conmovido.

Reanudamos la marcha y poco después sale de la floresta un grupo de robustos jíbaros adultos, con sus trajes de gala y cargados de sus típicos adornos, que simulando una emboscada disparan centenares de salvas de fusil, corriendo al encuentro de la comitiva, lanzando al aire gritos de alegría. Entre continuas salvas de fusilería seguimos la marcha y a las dos llegamos a la vista de la Misión. Pasamos el gran puente colgante sobre el *Paute*, construido por el venerando misionero salesiano Jacinto Pancheri y al otro lado del puente ya nos espera una turba de jíbaros y colonos con las Hijas de María Auxiliadora que guían un grupo de niñas de sus escuelas que rinden homenaje a la comitiva. En formación jíbara el cortejo llega a la Casa Misionera, al lugar sagrado que recoge los sacrificios y sudores de diez años de trabajo intenso.

El cansancio del largo viaje desaparece casi como por encanto; nadie se imaginaba poder encontrar en la inhospitalaria selva un oasis de paz, un centro avanzado de civilización. Algunos centenares de

personas aparecen en formación, en la plaza, manifestando su alegría con gritos y disparos, especialmente los jíbaros.

Ellos son positivos. Han visto llegar al Gobernador con unas 20 cajas de pólvora, municiones, machetes, hachas, cuchillos, tejidos etc., y saben por experiencia que nada de todo aquello saldrá de la misión. Todo es para ellos. Impacientes quisieran que se abrieran en seguida las caas para ver lo que contienen, pero ya son algo más civilizados y por esta vez se contentan con un poco de pólvora que ellos reciben con graciosa sonrisa y vuelven a sus chozas con la simple promesa del regalo.

### *Pacífica conquista de la fe.*

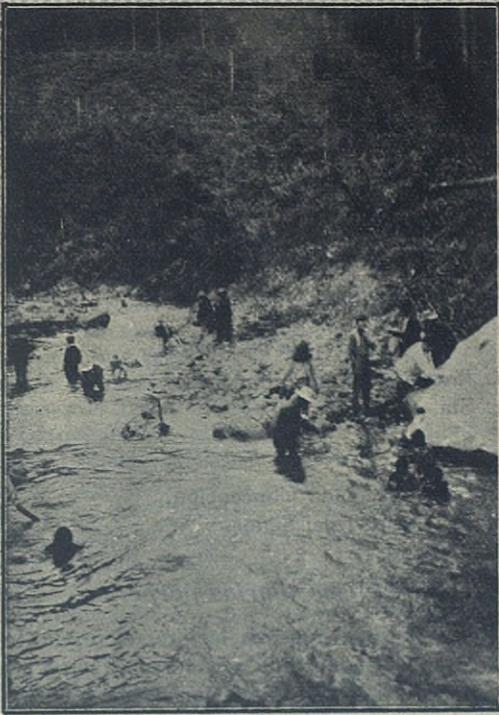
A la mañana siguiente bien pronto la Misión es un hormiguero humano; la gente acude de todas partes. Es día de fiesta y la vigilia del Patrono de la Misión San José.

La Iglesia es incapaz de contener a tanta gente y las misas se suceden con un lleno completo y a la última, la de los jíbaros, asisten las autoridades. ¡Qué admiración ver aquella masa de pueblo, exclusivamente jíbaros, seguir con bastante devoción la santa Misa y oír al final la lección de catecismo en lengua jíbara, que les explica el misionero P. Ghinassi.

Después de la Misa el Gobernador haciendo reunir a todos los habitantes en la plaza entrega oficialmente a la nueva Colonia de Méndez una espléndida bandera nacional, que en seguida es izada en el asta. Es regalo de los estudiantes del Instituto oficial de Cuenca. Los jíbaros la reciben con salvas de fusilería y cuesta trabajo hacerles cesar para que el Superior de la Misión, P. Conrado Dardé, pueda pronunciar el discurso de bienvenida a las autoridades, que contesta enseguida el Sr. Gobernador.

### *Desca prohibida.*

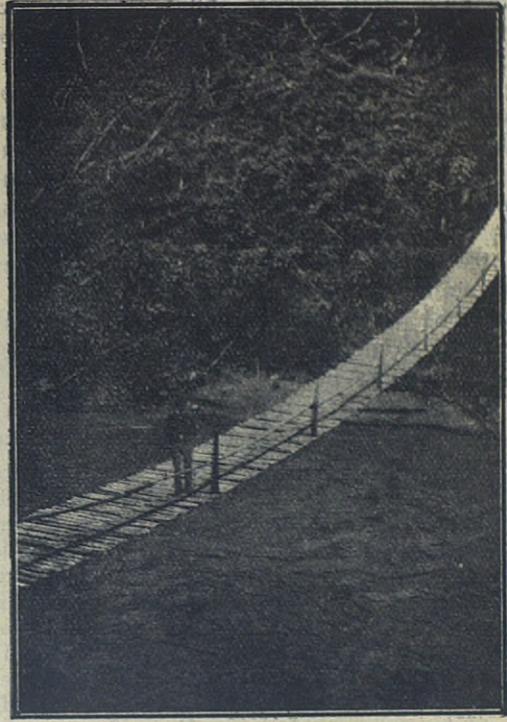
Después de la comida ofrecida a las autoridades e invitados, el ingeniero, y los periodistas quisieron divertir a los jíbaros con una curiosa pesca en el río *Cuchanza*. Cuando se trata de pesca los salvajes y sobre todo las mujeres demuestran una alegría loca. No se lo hicieron



Misión de Méndez (Ecuador) — La pesca en el río verificada ante el Ecc. Gobernador Ministro.

decir dos veces y todos en un momento estuvieron a la orilla del río, señalando a las autoridades los lugares donde hay las llamadas cunas o remansos profundos, excavados por los remolinos de las aguas.

En pocos minutos los cartuchos de dinamita estuvieron preparados. Encendida la mecha el explosivo fué echado al agua; va a fondo sin dejar de quemar; dados los gritos de alarma todos se han retirado detrás de un peñasco. Después de algunos segundos que parecen horas se oye una tremenda explosión y una inmensa columna de agua se levanta hacia el cielo y centenares de peces aturdidos vienen a flor de agua. En un instante el río se llena de jíbaros y colonos y cada uno recoge y tira a la orilla la fácil presa. El entusiasmo aumenta y los mismos jíbaros guían al ingeniero para que eche todavía otros cartuchos y la operación se repite en otros remansos del río. Se había quedado en que las mujeres jíbaras habrían ofrecido las truchas mayores al Gobernador y a su comitiva. Pero una vez que vieron las cestas llenas, la mujeres



Puente colgante sobre el Paute de 75 m. de luz, construido por el misionero, Sr. Panchiero.

listas y callandito desaparecieron en la selva dirigiéndose a sus chozas para darse un atracón mientras que los maridos algo más civilizados, indignados, apenas pudieron ofrecer algún que otro pescado. Tuvo más fuerza el instinto de la gula que todas las conveniencias de hacer un buen papel ante las autoridades.

### *Una bomba infernal y una boa colosal.*

Los días siguientes se emplearon en recibir las varias comisiones de salvajes que trayendo sus dones, daban también sus quejas pidiendo justicia. También se dio especial solemnidad a la distribución de premios a los colonos más audaces y diligentes. Luego se visitaron las varias haciendas alrededor de la Misión y los trabajos llevados a cabo por los misioneros. Gustó mucho el campo de experimentos con ufanas plantaciones de café, cacao, de azúcar, sidra, limón, achote, etc.

El ingeniero Sr. Valencia, encargado de inspeccionar las obras de la carretera,

visitó el gran puente sobre el *Paute*, de 75 m. de luz, construído por el Misionero Sr. Pancheri, cuyos años igualan a la longitud del puente. Contaba el venerando misionero que en uno de los extremos donde debía ir a parar el puente había una roca con una caverna. Para destruirla hizo una bomba infernal con algunos kilos de dinamita. La explosión fué enorme y entre los escombros apareció una horrible serpiente, de unos 6 metros de longitud, una boa que había sido vista varias veces en los alrededores de la Misión y que nunca habían podido cazar.

También hizo muy buena impresión a los visitantes la Casa de las Hijas de María Auxiliadora, que han montado un pequeño hospital, un laboratorio y otras escuelas para las hijas de los jíbaros y de los colonos.

#### *Bombardeo simulado.*

Pasados los cinco días establecidos, el día 23 se organizó el regreso a Cuenca. El viaje fué de los más rápidos y felices. El 24 de marzo, al llegar al río Negro, los trabajadores de la carretera que hacían saltar rocas con la dinamita, nos recibieron con una salva de cien barrenos, que nos dió la ilusión de un bombardeo de artillería.

El día 25 fué día de lluvia. Afortunadamente teníamos buenos caballos y atravesada la cordillera, al dirigirnos hacia *El Pan*, nos vino al encuentro una alegre comitiva, con abundantes provisiones que nos hicieron olvidar las peripecias del día. Hacia el anochecer estábamos en la casa misionera y al día siguiente, a eso de las cinco, nos encontrábamos en la carretera del *Descanso*, donde nos esperaban el Rector de la Universidad, el Comandante militar y los más ilustres representantes de la industria y del comercio. El Gobernador quiso que toda la comitiva acompañara en auto a los misioneros hasta la Casa de Cuenca. Y al día siguiente los diarios de la República referían los juicios más entusiastas del Gobernador y de los miembros de la comitiva, con gran satisfacción de Mons. Comín y del P. Inspector que tanto se sacrifican para poner en marcha definitiva esta difícil Misión.

CARLOS CRESPI, Pbro.

*Misionero Salesiano.*

## TESORO ESPIRITUAL

Los Sres. Cooperadores salesianos, además de las indulgencias ordinarias que se detallan en el Reglamento, pueden ganar, cumpliendo los requisitos de costumbre, indulgencia plenaria, los siguientes días:

*Mes de noviembre.*

21. Presentación de Ntra. Sra.
22. Sta. Cecilia.

*Mes de diciembre.*

8. La Inmaculada Concepción.
25. La Navidad del Señor.

#### *Seis Misas diarias perpetuas.*

Recordamos a nuestros lectores el privilegio extraordinario concedido por el Papa León XIII (de f. m.) a nuestro Vble. Don Bosco en favor de todos los que contribuyeron con sus limosnas a levantar la Basílica del Sagrado Corazón de Jesús en Roma o contribuyan en lo porvenir al sostenimiento de aquella Iglesia e internado de Artes y Oficios para niños pobres.

Basta entregar una sola vez la limosna de 1 *peseta* (20 centavos de dólar más o menos) para tener derecho, en vida y después de muerte a la *aplicación diaria de 6 misas*, que se celebran en el altar mayor de dicha Basílica, como también, de todas las prácticas de piedad que en ella se practican. Pueden también ser inscritas, entregando por cada una de ellas la misma limosna, las personas ausentes o fallecidas, las cuales gozan igualmente de dicha aplicación.

Para gozar de esta gracia tan extraordinaria basta recoger en una lista los nombres de los que deseen inscribirse y enviarla, junto con la limosna correspondiente, al Rector Mayor de los Salesianos - Via Cottolengo 32 - Torino (109) Italia - y apenas inscritos en los registros, empiezan a gozar de la aplicación de dichas 6 misas. Como testimonio de la inscripción cada uno de los inscritos, recibe una cédula con su nombre y con la explicación detallada de este privilegio.

Los que ya conocéis este privilegio dadlo a conocer a todos vuestros amigos y conocidos y veréis cómo no queda ni uno que no se inscriba y que no haga inscribir a sus difuntos.

# CULTO DE MARÍA AUXILIADORA

## Fiesta de María Auxiliadora en Medellín (Colombia).

En la capilla de María Auxiliadora que los Padres Salesianos han levantado en la capital de Antioquía celebróse el bello mes consagrado por la Iglesia a la Reina de los Cielos, con entusiasmo y fervor nunca vistos.

Desde el día primero se observó religiosamente el siguiente horario: Misas desde las cinco y cuarto hasta las seis y media de la mañana, ésta con Exposición de S. D. M. y Salve. Por la tarde, a las cinco y tres cuartos, Rosario, canto de alabanzas a María Auxiliadora ejecutadas por la Schola Cantorum Salesiana, Plática, Consagración a la Virgen, Bendición y Salve. A estas funciones concurrió siempre una gran multitud que iba aumentando a medida que se acercaba la fiesta. Durante todo el mes se dó comodidad a los fieles para acercarse al tribunal de la penitencia, siendo necesarios varios Sacerdotes para atender las reiteradas solicitudes.

### *Día 24 - La Fiesta.*

Mañana espléndida, como si la naturaleza quisiera también engalanarse con todo su séquito de aromas y de flores, en honor de la Virgen. El suave silencio de la alborada interrumpióse de pronto a los acordes de la banda musical, saludando el nuevo día. Las campanas lanzaron sus notas alegres, invitando a los fieles a ofrecer las primicias de su amor a la Celestial Reina en aquel hermoso día.

Celebróse a las cinco y media la primera misa rezada. A las seis y media la de Comunión general, para las Socias de la Archicofradía, devotos de la Virgen y público en general, oficiada por el virtuoso Prelado Ilmo. y Rvdmo. Sr. Dr. Manuel José Cayzedo, principal cooperador y fervoroso entusiasta de la Obra Salesiana. Fué solemnizada esta misa con cantos de motetes a grande orquesta. Con este acto de su generosidad ha querido el amado Pastor probar una vez más su interés por la Obra del Venerable Don Juan Bosco y su devoción a la Virgen Auxiliadora. A las ocho y cuarenta y cinco minutos, el Rvdmo. Sr. Canónigo Eladio Jaramillo, cooperador Salesiano y muy digno Secretario Arzobispal, bendijo solemnemente la nueva Imagen de María Auxiliadora, apadrinada por Damas y Caballeros sobresalientes de la ciudad. Acto seguido cele-

bróse la misa solemne oficiada por el mismo sacerdote. Infra misam predicó el panegírico a modo de Conferencia el R. P. Salesiano Roberto Prado.

Terminada la misa se dio principio a la Verlación. En aquel instante se echaron las campanas a vuelo, saludando a la Excelsa Reina. El momento era solemne y grandioso. Diminutas lamparillas eléctricas de variados colores representaban monogramas del nombre de María, primorosamente enlazados. En la capilla se respiraba un ambiente puro y santo. El nicho lucía con irradiaciones de nácar y esparcía su luz diáfana y suave sobre la bella Imagen. Todo presentaba un conjunto armonioso y magnífico. Sobre la multitud devota, iban a clavarse aquellos rayos celestiales, que eran como un poderoso imán para las almas. Imposible describir con acierto aquel momento solemne. No cabía un devoto más en el recinto. El patio estaba colmado y una muchedumbre diez veces mayor esperaba su turno afuera para llegar a la Virgen, rendirle el homenaje de su amor y pedirle gracias que Ella sabe derramar a manos llenas.

### *La primera procesión de María Auxiliadora en Medellín.*

Cuando las campanas anunciaban la hora de la procesión, ya la multitud se congregaba en la capilla, en el patio y a lo largo de las calles, esperando la señal de marcha; todo era respeto, devoción y cultura. ¡Qué honor para la ciudad cristiana y noble! ¡Qué orgullo santo para los buenos hijos de la culta Medellín!

Bajo su dosel, artísticamente fabricado en los Talleres de ebanistería del Instituto, y primorosamente adornado con cintas y canastillas de flores, comenzó su marcha triunfal la Virgen de Don Bosco, escoltada por un grupo, de inocentes niñas coronadas de flores blancas que armonizaban con la albura de su inocencia y portadoras de cintas policromas. A los lados de las andas iba formando guardia de honor en traje de gala, la primera brigada de «Excursionistas Antioqueños de Don Bosco», simpático grupos de alumnos del Instituto Salesiano.

Entre tanto por el trayecto que debía recorrer la piadosa romería, se hacían los últimos preparativos; adornáronse puertas y ventanas con hermosas macetas de flores y de los balcones pendían gallardetes y banderas nacionales. Media hora antes de la salida ya se dibu-

jaba en la calle la doble hilera de fieles. Apenas si bastaron treinta minutos para hacer desfilar las escuelas y colegios de ambos sexos, con sus insignias y vistosos estandartes. Sólo los Colegios Salesianos de niñas y niños y de los Hermanos Cristianos formaban un pequeño ejército de más de 1000: a estos debemos añadir otros Colegios y Escuelas que supieron corresponder a la invitación que se les hizo.

Al volver de la procesión a la capilla ya se había preparado en el patio un pequeño púlpito. Dada la bendición y dejada la capa magna, sube el predicador al púlpito. Un religioso-

## GRACIAS DE MARÍA AUXILIADORA

CARACAS (VENEZUELA) Al verme atribulada por la grave enfermedad de dos de mis hijos acudí a María Auxiliadora haciendo su Novena y al quinto día desapareció todo peligro de muerte, alcanzando los enfermos una franca mejoría.



Medellín (Colombia) — La procesión de María Auxiliadora al pasar delante del Consulado Español.

silencio domina toda aquella multitud, pendiente de los labios del Padre Felipe, religioso del Inmaculado Corazón de María, quien desarrolló admirablemente el tema: «Ad Jesum per Mariam», conmoviendo al auditorio y dejando en todos los corazones una honda emoción. Hizo un elogio admirable de la Obra Salesiana, haciendo resaltar con lujo de ejemplos el poder extraordinario de la Virgen Auxiliadora en todos los tiempos y su constante protección a las obras del genial Educador.

Los festejos no han podido ser más bellos ni solemnes. Ni una sola nota disonante en ese concierto de armonías dulcísimas en honor de María Auxiliadora. Ella ha derramado a manos llenas sus gracias y favores sobre esta católica y noble ciudad que se acoge bajo su manto soberano, como lo hacen los buenos hijos con la madre de su amor.

¡Viva María Auxiliadora!

Agradecida envió una limosna para el Templo de María Auxiliadora.

Octubre. *María T. de Muller.*

Continuos ataques de dolorosa enfermedad me habían reducido a un estado deplorable que a juicio de los médicos reclamaban una operación a la que jamás me pude resignar. Después de veinte años de tales padecimientos invoqué la protección de María Auxiliadora experimentando una consoladora mejoría hasta quedar completamente curada, pues hace cinco años que no he tenido el menor retroceso.

Agradecida a María Auxiliadora, deseo publicar la gracia obtenida y envió una limosna para la fábrica de su Santuario.

Mayo 1927. *Elvira de García.*

Atacada de grave enfermedad acudí con la mayor fe a María Auxiliadora ofreciéndole,

si me conseguía alivio en mi dolencia, hacer celebrar una Misa en acción de gracias y dar una pequeña limosna para su Culto. Mejorada ya de mi enfermedad cumplo mi promesa con deseo de que se publique mi curación como debida a la protección de María Auxiliadora.

Caracas, Mayo de 1927. S. N. *Feria*.

EL SANTUARIO (COLOMBIA) — El 17 de enero a las 12 de la noche se vio atacada mi esposa por una fuerte neumonía doble; se agotaron todos los recursos, se llamaron los mejores médicos; sin embargo los remedios no producían ningún efecto; la enfermedad avanzaba por momentos; luego hubo complicación del corazón y de los riñones; llegó a tal gravedad que una noche se quedó como muerta durante tres horas.

Sin embargo no desesperé y acordándome de una Madre que jamás se olvida de sus hijos y cuyo poder es inmensamente superior al de los hombres, acudí a ella con amor y confianza seguro de alcanzar su protección.

Luego vino mi hija Julia Emilia, Hija de María Auxiliadora, con otras Rvdas. Hermanas, las cuales nos aconsejaron hacer una Novena a María Auxiliadora, pidiéndole la salud por intercesión de Don Bosco y ofreciendo publicar la gracia y una limosna para su Causa de Beatificación. Muy pronto se vio la mejora y hoy mi esposa está completamente sana. Manifiesto públicamente mi gratitud y con gusto cumplo lo prometido.

12 Febrero 1927. Ramón Zuluaga G.

GUADALUPE (COLOMBIA). — En el mes de enero de 1924 un hermanito mío de seis meses de edad, fué atacado por una afección intestinal. Desahuciado por varios médicos eminentes y perdida toda esperanza de curación, invoqué de todo corazón a María Auxiliadora ofreciéndole que si le devolvía la salud, daría una limosna y cuando estuviera repuesto se lo presentaría a tan querida Madre.

La poderosa intercesión de la bondadosa Reina del Cielo fué tan eficaz que el enfermito salió pronto de la gravedad y hoy está perfectamente bien; por lo cual cumplo lo prometido, ensalzando la bondad maternal de María Auxiliadora y animando a todos a recurrir a su intercesión.

14 Marzo 1928. Elisa Vesga.

SOCORRO (COLOMBIA) — Un hermanito mío de un año fué atacado por la terrible enfermedad de la epilepsia, siendo cada vez más frecuentes y fuertes los ataques, durante el espacio de dos años. Viéndose hacer crónica esta enfermedad, que amenazaba seriamente la vida del niño y sin que le valiera remedio alguno en

lo humano, invoqué de todo corazón la poderosa intercesión de María Auxiliadora, prometiéndole velar por un año su santa Imagen, presentar al niño a tan poderosa Madre, enviar una limosna a los huerfanitos de Don Bosco y publicar la gracia.

No tardó un mes sin que se notase la mejora y hoy que el niño cumple ya los seis años, se encuentra perfectamente bien. Con profunda gratitud cumplo mis promesas.

12 Marzo 1928. Elvira Vesga Ribero.

GENERAL ACHA (PAMPA-ARGENTINA) — ¡Gracias Madre mía! Un alumno de mi clase enfermó de pulmonía; el mal hacía rápidos progresos; de un momento a otro se esperaba el desenlace fatal. El Doctor que lo visitaba aseguró que era un caso gravísimo y que temía por la vida del niño.

En tan triste situación acudí a nuestra buena Madre María Auxiliadora, comenzando inmediatamente una Novena para que por intercesión del Vble. Don Bosco nos alcanzara la gracia de la salud del alumno. A este fin todos los días rezábamos en clase una Salve a la Sma. Virgen y un Padrenuestro a Don Bosco.

¡Oh prodigio de María! Desde el primer día se notó una reacción; la fiebre bajó de repente y a medida que pasaban los días de la novena, se podía apreciar una franca mejoría. El mismo día en que terminaba la Novena el médico permitió al enfermo abandonar el lecho y lo declaró fuera de todo peligro. Ahora goza de perfecta salud.

18 Julio 1928. Ernesto Frigerio  
Coadjutor Salesiano.

ROSARIO (ARGENTINA) — ¡Gracias sean dadas a María Auxiliadora, a quien nunca se recurre en vano! Tuve que sujetarme a una operación fácil a la nariz. Las cosas siguieron bien; la curación parecía ya completa, cuando se produjo una fuerte hemorragia. En seguida se me produjo una hinchazón detrás de la oreja izquierda y los médicos declararon que era un tumor maligno y se me obligó a guardar cama por espacio de 45 días. Los médicos declararon que no podía curar sin una difícil y acaso incierta operación.

Al oír esto me acordé de ser hermana de un sacerdote salesiano y de ser madre de familia y mi mente y mi corazón volaron a la taumaturga Virgen de Don Bosco, a la querida Madre de los Salesianos, cuya devoción está ya extendida por el mundo entero. La invoqué con confianza y empecé en su honor la novena que aconsejaba el Vble. Don Bosco, prometiéndole hacer publicar la gracia si me alcanzaba que se evitara la operación a la cual tenía yo mucho miedo. El mal iba progresando y yo, aunque algo consternada, seguí pidiendo con más fer-

vor; acabada una Novena empecé otra, segura de que no me abandonaría tan buena Madre.

En vista de los progresos de la enfermedad los médicos dijeron que no se podía diferir más la operación. Estaba ya en la mitad de la segunda novena; mi alma fluctuaba entre el temor y la esperanza. Fuí pues preparada para ser llevada a la sala de operaciones y ¿cuál no sería la sorpresa de los médicos cuando al ir a empezar la operación tuvieron que reconocer que el tumor había desaparecido por completo? Ahora vuelta sana a mi hogar y al cuidado de mi familia cumplo con un deber de gratitud haciendo publicar gracia tan extraordinaria a fin de que cuantos la leyeren se afirmen siempre más en la confianza en María Auxiliadora.

20 Julio 1928. *Margarita Cabrini Caggiati.*

**YUMBO (COLOMBIA)** - Hará unos dos meses fui sorprendida con la noticia de que mi mamá había sido atacada al cerebro, al mismo tiempo que una debilidad aguda y constante ponía su vida en peligro. La hicimos visitar por el mejor médico de la ciudad, quien después de un minucioso examen la desahució.

No tuve en aquellos momentos otro consuelo sino encomendarme al auxilio nunca desmentido de la Sma. Virgen María Auxiliadora y con la confianza puesta en Ella principié una Novena y ofrecí una limosna al Santuario de Turín.

Días después le sobrevino a mi hijita Blanca una fiebre muy fuerte; el médico que la visitó diagnosticó que la niña estaba en peligro de muerte. Recurrí inmediatamente a María Auxiliadora y di principio a otra Novena como única fuente de salvación para mi hija.

No habían transcurrido muchos días cuando tanto mi mamá como mi hijita entraron en franca mejoría y hoy, gracias a la inagotable bondad de nuestra celestial Auxiliadora, gozan de excelente salud.

Agradecida en el alma por estos señalados favores cumplo lo prometido.

5 - Junio - 1928

*Blanca de Mofly.*



### **Dan también gracias a María Auxiliadora:**

**BAHIA BLANCA (Argentina).** — *Lucía Perlo* envía una limosna.

**BOGOTÁ (Colombia)** — *Francisco Vargas*, por la pronta curación de una persona querida.

**BUENOS AIRES (Argentina)** — *Cz. de Emmy* envía anticipadamente una limosna según el consejo de Don Bosco, para alcanzar una gracia. — *Lorenzo Mosquera*, da gracias y envía una limosna.

**CALI (Colombia)** *Leticia C. de Mercado*, da gracias por la salud recobrada y envía una limosna — *Carmen Palacios de Alvarado* da gracias y hace cantar una Misa en el Santuario de Turín. — *Rebeca de Vallecilla*, por la salud de su hijita y envía una limosna — *Eva Suinga y Dolores Sardi Vda. de Otere*, agradecidas envían una limosna. — *Trinidad Sarasti, Primitiva Martínez, Bárbara Santacruz v. de Caldas Ludovina Rojas de Hernández Beatriz Izquierdo, Dolores E. v. de Palacios, Herminia Muñoz, Manuel M. González, José J. Ramírez Alafla, Tomás Perea R., Rafaela García de Collazos* tributan gratitud a la Virgen de Don Bosco y mandan una limosna para las Obras y Misiones Salesianas.

**CARACAS (Venezuela)** — *Guillermo A. Villamil* por la salud recobrada y envía una limosna *Mercedes G. de Trujillo T.* por la obtenida salud de su hijo y envió una limosna para su Santuario en construcción. — *Gabriela Machado de Petare; Josefina Sonano, Leopoldina Maimone y Carmen M. de Delgado*, dan gracias a María Auxiliadora.

**CARTAGO (Colombia)** — *Francisco Estrada*, da gracias y envía un limosna.

**CHONE (Ecuador)** — *Gertrudis Zambrano*, por un favor extraordinario y envía una limosna para el culto de María Auxiliadora.

**EL CARMEN (Colombia)** — *Alejandrina de Torné*, por varios favores recibidos y espialmente por la salud de un enfermo y envía una limosna para las Misiones Salesianas.

**EL PLATEADO (Colombia)** — *Una devota*, agradecida envía una limosna para los niños de Turín.

**GRANADA (Colombia)** — *Una cooperadora*, por la salud a su madre y envía una limosna.

**LEBRIJA (Colombia)** — *Francisco Torres*, por haber curado de la mordedura de una *habilla* que lo tuvo imposibilitado para el trabajo por espacio de 6 años, hasta que se encomendó a la Virgen de Don Bosco, obteniendo rápidamente la curación. — *Ana Francisca Atguello de Pinto* envía una limosna por favores recibidos. — *María de Barón*, manda aplicar una misa en el altar de María Auxiliadora de Turín. — *Ramona S. Domínguez y Antonio Domínguez*, dan gracias y mandan decir una Misa en el Altar de María Auxiliadora de Turín. *Elias Serrano Navas, Juliana Esparza de P., Sofia Serrano de Reyes, María G. de Mantilla, Ramona Serrano de Domínguez, Francisco Torres G., José Vicente Serrano G., Concepción T. de Serrano, Conchita S. de Cardozo, Santos Ariza, Celedonio Pinilla, Dolores Ortiz, Juan Duarte, Ana Julia de Serrano, María Gómez S. S. de Isabel D. de Higuera* rinden público testimonio de gratitud a la celestial Auxiliadora y por conducto del digno y activo Decurión Sa-

lesiano, Sr. D. Antonio Domínguez S. envían una limosna para las Obras y Misiones Salesianas.

LOBOS (Argentina) — *María Josefa Rosselli*, por varios favores y envía una limosna..

MERCEDES (Uruguay) *Rosa Moreira Peña*, por el feliz éxito de una operación quirúrgica.

PALMAR (Colombia) — *Una devota*, por varias gracias recibidas y envía una limosna.

SOCORRO (Colombia) — *Una devota*, y envía una limosna para la Obra Salesiana — *Zoila Paíz*, por la absolución de un hijo inocente y envía una limosna.

TEGUCIGALPA (Honduras) — *Joselina de Coello* por señalado favor recibido y manda celebrar una Misa en el Santuario de Turín.



## Por intercesión del Vble. Juan Bosco.

AGUA DE DIOS (Colombia) — Hallándome en estado de verdadera indigencia prometí con mi esposo enviar una limosna en favor de las Obras Salesianas si obteníamos de María Auxiliadora la gracia de salir de tan terrible situación.

La protección del Cielo no se hizo esperar. mi esposo encontró trabajo hoy. Cumpló gustosa mi promesa enviando la limosna que ofrecí para los huérfanos de la Casa Salesiana de Turín.  
13 Febrero 1928

SINFOROSA DE LOPEZ.

VALENCIA (Venezuela) — Mi esposa Arcelia de Briceño hallábase gravísima por un fibroma uterino y anexitis supurada. Los médicos que la vieron, entre ellos el Dr. Martín Alvizu, aconsejaron, como último recurso, la operación. Nos trasladamos a Caracas y los grandes operadores se mostraron indecisos.

En la perplejidad, nosotros acudimos al Vble. Don Bosco, y le dijimos: «Inspira tú, y lo que aconsejes, eso haremos». Oramos bastante y en esto sentimos un impulso de ir a la clínica del Dr. Córdoba. El reunió consulta, la cual experimentó también la natural perplejidad, por lo delicado del caso, debido, especialmente, al estado de la paciente. De pronto, el cirujano se decide, y opera, con tal acierto, que el restablecimiento ha sido completo y el doctor ha merecido plácemes no sólo de sus colegas, sino de los académicos de París y Berlín, a quienes se mandó la relación. En cuanto a la operación, decía el doctor: «He sentido una seguridad como nunca; me decidí a operar porque vi con suma claridad dónde y cómo

debía poner el bisturí». Precisamente en esto mi esposa y yo vemos la mano de nuestro gran Protector el V. Don Bosco, a quien tenemos tanta devoción. Como para probar que a él somos deudores, el mismo día de la operación, por la mañana, y antes de la consulta, las Hermanas de San José de Tarbes, nos mandaron de su Colegio de la Avenida Paraíso una reliquia del Venerable, sin habérsela pedido. En fe.

Julio 5 de 1928.

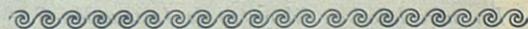
VICTOR M. BRICENO.

ARCELIA DE BRICENO.

MEJICO (Ciudad). — *Juana Barroso*, da gracias por un favor recibido y envía una limosna.

LOBOS (Argentina). — *F. G. B.*, sumamente agradecida al Vble. Don Bosco por una gracia obtenida, envía una limosna para su Causa de Beatificación.

SAN JOSE DEL VALLE (España). — *Dña. Isabel Ruiz Gómez de Carrasco* siente el deber de hacer público su agradecimiento a nuestro Vble. Padre Don Bosco, por la solución de una gravísima dificultad que humanamente parecía sin solución.



## LIBROS SALESIANOS.

*Lecturas Católicas.* — De Buenos Aires hemos recibido la entrega 532, correspondiente al mes de agosto y que se titula *LA LEYENDA DE ORO.* — Romancero de la vida de Don Bosco. Es del genial poeta salesiano argentino «*Nice Lotus*», cuyo nombre empieza ya a ser familiar en el mundo salesiano. Sus páginas se leen con verdadera fruición pues reproduce magistralmente, en romance castellano, varias escenas de la vida de Don Bosco.

## LIBROS RECIBIDOS.

De la *Universidad Nacional de Tucumán* hemos recibido dos números del *Boletín* de dicha Universidad y dos opúsculos interesantísimos: uno titulado: *Monumentos Megalíticos y Pictográficos en los altivalles de la Provincia de Tucumán* y otro *El fruto del quebracho Blanco.*

De la *Gallach* de Barcelona: los fascículos 12, 13, 14 de *Razas Humanas* y el fascículo 6 de la *Geografía Universal*. Ambas obras siguen apareciendo en entregas a cual más hermosas. La parte ilustrativa es el colmo de la perfección y el texto tiene un sabor científico, a la par que agradable e instructivo, que claramente denota que es fruto de plumas esp. cializadas y prácticas en la enseñanza.

# POR EL MUNDO SALESIANO

**TUCUMÁN (Argentina) — Visita gratísima.**

En la mañana del día 31 de julio último, hallándose en Tucumán después de una jira por el Norte de la República, el Excmo. Sr. Ministro de Justicia e Instrucción pública, Dr. Antonio Sagarna, efectuó una breve visita al Colegio Salesiano « Tulio Grace Fernández »

Recibido al son de la Banda de Música entre los vítores de los alumnos, quienes en perfecta formación esperábanle en el patio principal del establecimiento, y las armonías del canto patriótico « A mi Bandera », dióle la bienvenida el R. P. Rector quien hizo resaltar la distinción que significaba para el Colegio la asistencia del Ministro de Justicia e Instrucción Pública pidiendo, al terminar, un aplauso en su honra, al que contestaron con entusiasmo todos los alumnos.

El Sr. Ministro respondió al saludo del R. P. Massa con frases galanas diciendo:

*En mi calidad de Ministro de Instrucción Pública cábeme el deber de visitar y darme cuenta de cómo se imparte ésta en los colegios tanto del Estado como particulares y he visto con sumo placer que en los establecimientos de la Obra Salesiana, desde la Tierra de Fuego, donde los discípulos de Don Bosco fueron los primeros que penetraron en aquellos lejanos territorios, conquistándolos a la civilización antes que lo hicieran las armas, hasta estas provincias norteañas de*

*la nación, en todas partes he comprobado que reina la alegría, el canto y la música, que forman el encanto de la vida.*

*Tanto en los colegios salesianos como en los de las Hijas de María Auxiliadora, he visto y notado, con gran satisfacción, que la educación es sumamente práctica y eminentemente cristiana y argentina, y de ello estoy plenamente convencido porque este sentimiento tiene hondas raíces en mi alma.*

*Y me complazco sobremanera porque veo reflejado en vuestros rostros risueños, la salud espiritual que emana de la sana educación y enseñanza que se imparten en establecimientos que como el Colegio Tulio García Fernández, son la interpretación de un sentimiento unánime de engrandecimiento del alma y de perfeccionamiento de las condiciones que mañana harán de los niños de hoy, hombres de bien para la patria.*

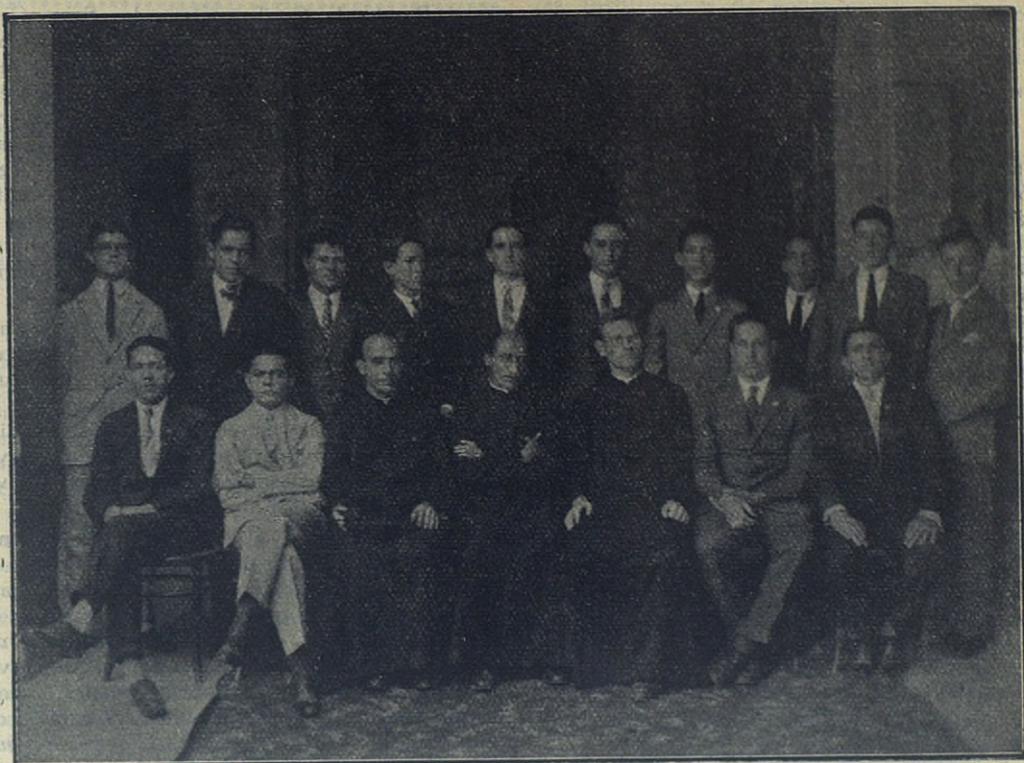
*Todo el país lo reconoce así y esto es un jalón más que habla altamente en prestigio de la obra de Don Bosco.*

*El espíritu que aquí reina es el mismo que se exterioriza en Bahía Blanca, en la Patagonia y en el extremo sud de nuestra patria, es decir, el espíritu del trabajo, del cultivo de las letras en el prestigio de la alegría.*

*Os felicito, niños, y os exhorto a aprovechar los años de vuestra formación intelectual bajo la hábil dirección de estos abnegados Salesianos que*



Tucumán (Argentina) — Durante la visita del Excmo. Sr. Ministro, Dr. Antonio Sagarna.



Valencia (Venezuela) — Alumnos que han terminado los estudios de Bachillerato en el Colegio Salesiano.

no persiguen otro interés que vuestro mayor provecho.

Luego visitó rápidamente el taller de imprenta quedando grandemente impresionado.

Al retirarse manifestó muy satisfecho dejando testimonio de su visita en el Libro de Oro del Colegio.

**VALENCIA (Venezuela) — Vida salesiana.** Mucho es lo que en esta casa se trabaja. Y el Señor visiblemente bendice el trabajo. Hay un simpático periodiquín mensual, órgano del Colegio y del Santuario de María Auxiliadora: tiene el nombre del Colegio: «Don Bosco» y bien quisiéramos siquiera copiar unas cuantas columnas de la colección, para edificación de nuestros lectores. No pudiéndolo, hagamos un concentrado de noticias.

La *Archicofradía* de María Auxiliadora ha crecido tanto, que el número de socias casi toca ya el millar. Todos los 24 se reúnen mañana y tarde en el Santuario, celebrando funciones tan imponentes y bellas, que son la admiración de la ciudad. Hay tres misas de comunión general y nunca bajan de 600 las que en dicho día comulgan. Con frecuencia celebra la de 6 el Ilmo. Obispo que, como es gran devoto de Jesús Sacramentado, goza lo inde-

cible. La función de la tarde tiene un encanto indecible. Después del Rosario y la Plática, se hace la consagración de los niños a la Virgen y la admisión de nuevas socias, se cantan las Letanías, alternando el coro y la masa imponente de la Archicofradía, y Su Divina Majestad bendice. El mes celébrase con gran pompa; el día de la fiesta por la tarde, la hermosa estatua de María Auxiliadora recorre en solemne procesión un buen número de calles. Ya la iglesia resulta demasiado pequeña y se va haciendo necesario construir una nueva.

El *Colegio* sigue, con los programas oficiales, todos los cursos de enseñanza Primaria «Inferior» y «Superior» y el Bachillerato. El trabajo es enorme, dado lo reducido del personal; pero se hace todo y todo con gusto y éxito, supliendo la intensidad al número. En el gradado aparecen los Bachilleres últimamente graduados. Es un número realmente consolador.

El *Oratorio Festivo*. La hermosa institución regularmente al lado del Colegio. Todavía no es un Oratorio modelo ni se puede desarrollar el programa máximo, pero mucho se hace, y sobre todo mucho se hará, Dios mediante, en un futuro próximo. Es á dedicado a San Luis Gonzaga.

El *nuevo edificio*. La necesidad o la conve-

nencia imponía la edificación de un cuerpo de edificio moderno sobre la calle principal. Y hace dos años se emprendió y se ha llevado con denuedo adelante. Está ya casi terminado; es de cemento y hierro, tiene dos pisos, mide 64 metros de largo por 11 de ancho. Esbelto y sencillo, de líneas purísimas, llama la atención de cuantos visitan la ciudad y es ciertamente un atractivo más para los alumnos. Las aulas son amplias, ventiladas y cómodas. Para el nuevo curso estará listo. La mano de María Auxiliadora se ha visto palpablemente en esta obra. Emprendida sin recursos, se ha ido llevando a cabo sin pararla un solo día, sin despachar un obrero y sin contraer deudas.

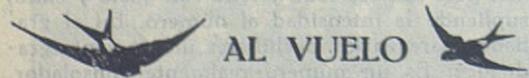
**ASUNCIÓN (Paraguay) — Bendición del estandarte de la Juventud Misionera.** En la mañana del Domingo 1. Julio, como estaba anunciado, se efectuó la bendición del estandarte de J. Misionera con ocasión de celebrarse. «El día de la Misión».

S. S. Ilma. Mons. Juan Sinfiorano Bogarín, bendijo el nuevo estandarte, actuando de padrinos en la significativa ceremonia, el señor Ministro de Hacienda. Dr. Rodolfo González y su esposa, Sra. Elena Garabelli, y el Diputado Nacional Don Eduardo Peña y su esposa, Sra. Concepción Ugarte.

Terminada la ceremonia religiosa el bizarro batallón de Exploradores Paraguayos, efectuó varias evoluciones interesantes, con tanta corrección y marcialidad que arrancó nutridos aplausos del público.

Luego hizo uso de la palabra el joven Sigifredo Aveiro, Presidente de la Juventud Misionera, quien en su sencilla y sentida disertación solicitó del Sr. Ministro aceptara la Presidencia Honoraria y al Sr. Diputado, la Vice-Presidencia Honoraria de la Asociación, invitación que fué aceptada, por los señores Padrinos. Cerró el acto el R. P. Abel R. Pecci, con una alocución, agradeciendo la bondadosa acogida que había tenido el de eo de la joven asociación de parte de tan distinguidas personalidades.

Trazó con maestría y precisión el fin profundamente moralizador y patriótico de la simpática asociación J. Misionera.



## AL VUELO

**MADRID (España).** — Con gran solemnidad se celebró en las *Escuelas Salesianas de San Juan Bta. la fiesta del Sagrado Corazón*. Los actos religiosos del día fueron: la Misa de Comunión General, la solemne renovación de las promesas bautismales, la bendición de la bandera del Colegio apadrinada por D. Mi-

guel Ramis, la Conferencia a las Sras. Celasoras de la Obra Salesiana y por último la Procesión del *Corpus Christi*. *Sesenta niños* recibieron la Sagda. Comunión por vez primera. Las numerosas personalidades que concurrieron a la fiesta admiraron la mole de la Iglesia, que se levanta en dichas Escuelas a la Virgen del Rosario. Pero es necesario que cuantos tengan algún interés por el bien de la clase obrera de aquella barriada contribuyan eficazmente a fin de que las obras pueden seguir adelante sin interrupciones.

**ALCOY (España)** — El día 24 del pasado junio la Juventud Católica-Obrera del Patronato confiado a los Salesianos, dedicó una hermosa fiesta al Sacratísimo Corazón de Jesús que sirvió para estrechar los lazos de unión entre los socios y para animarles a una mayor actividad y entusiasmo en las luchas a favor de la Causa católica.

**MONTEVIDEO (Uruguay).** — En el número de julio último del *Don Bosco*, órgano de los Exalumnos del Uruguay, hemos admirado una página en la que figuran seis retratos de antiguos alumnos, miembros del equipo nacional de football, vencedor por segunda vez en los grandes concursos internacionales. Damos nuestro parabién a los Sres. *Nasizzi*, capitán del equipo y a sus compañeros Sres. *Canavessi, Figueroa, Anselmi, Fernández y Melogno*, entusiastas exalumnos de Don Bosco y vencedores en los Juegos Olímpicos de Amsterdám, pues con su victoria han dado una prueba de que no está reñida la piedad cristiana, con las grandes manifestaciones de Deporte que tanto cautiva a la Juventud.

**GENERAL ACHA (Pampa - Argentina)** — Debido a la actividad desplegada por la Comisión del Centro de Exalumnos de Don Bosco y por las Damas de María Auxiliadora han resultado solemnisimos los *festejos organizados para conmemorar el 46º aniversario de la fundación de General Acha*. Tanto la parte religiosa como los festejos y juegos fueron una gran manifestación de vida.

**PANAMÁ** — El día 15 del pasado agosto se conmemoró solemnemente el *19º aniversario del Hospicio de Huérfanos de Panamá* y para dejar un recuerdo imborrable y útil de tan simpática fiesta, se adquirieron para dicha ocasión dos nuevas máquinas de imprenta, que a más de servir para la formación de obreros cristianos, contribuirán la difusión de la Buena Prensa.

**AGUA DE DIOS (Colombia).** — El día 20 de julio en el *asilo Miguel Unia* el Rvdo. P. Enrique Pirali preparó entre los alumnos que alberga este asilo un *Certamen de Historia Patria*, al que los niños tomaron viva parte con grande entusiasmo, relatando algunos pasajes sobresalientes de la Historia de Colombia.

## LOS QUE MUEREN

### María Magdalena de Ezcurra.

Falleció en París el 18 de Julio de 1928, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición Papal.

La Señorita María Magdalena de Ezcurra y su buena madre, Sra. María Magdalena Elías de Ezcurra, fueron cooperadoras muy activas y entusiastas de las obras Salesianas en la Argentina, especialmente de las misiones de la Patagonia, que habían visitado. No se cansaban de favorecerlas. Por su medio se edificaron la Iglesia y el colegio de Santa Cruz: a menudo enviaban ornamentos de Iglesia, que confeccionaban ellas mismas, o bien obtenían los de otras personas piadosas.

Fueron el sostén por varios años del Colegio del Círculo de Obreros de la parroquia de S. Carlos.

La Señorita de Ezcurra pasaba la vida haciendo mucho bien, especialmente a los pobres y a los niños; repartía abundantes limosnas, enseñaba el catecismo a los niños y niñas preparándolos para recibir dignamente los santos Sacramentos de la confesión y comunión.

Hizo venir de Francia a las Hermanitas de los pobres para atender en casa a los enfermos menesterosos; les compró una casa y les hizo construir una hermosa capilla en la calle Carlos Calvo; lo mismo hizo para las citadas Hermanas en la Ciudad de Montevideo, gastando muchos miles de pesos en tales obras.

La Señorita de Ezcurra sobresalía de una manera especial en el canto; su voz atraía a numerosos oyentes que la escuchaban con verdadero agrado; preparaba conciertos, dedicando su producto a beneficio de obras piadosas.

Actuó en diversas instituciones de caridad, a las que prestó su más amplia y desinteresada cooperación.

El fallecimiento de la Señorita de Ezcurra ha sido muy lamentado por verse la sociedad privada de una persona llena de tantas simpatías y buenas obras.

### Dña. Emilia Santa María de Sánchez.

El 17 del mes pasado, en Santiago (Chile), volaba al cielo con la placidez y tranquilidad del justo el alma bellísima de la ilustre dama chilena señora Emilia Santa María de Sánchez, insigne bienhechora de la Obra Salesiana en esta Capital.

Su muerte llevó el luto y la tristeza a todas

las Instituciones de beneficencia de Santiago, que contaban con su ayuda oportuna y generosa, pero sobre todo a la obra de Don Bosco que ayudó con particular predilección y esplendidez.

Ahí están para demostrarlo, las distintas dependencias levantadas en el Oratorio Festivo «Don Bosco» situado en la calle Coquimbo entre San Isidro y Lira.

Hizo construir, en primer lugar, un salón de teatro que sirviera de lugar de entretenimiento a los niños asistentes al Oratorio en los Domingos y días de fiestas y ordenó que en su frontis se estampara el nombre de su idolatrado e ilustre esposo, Señor Carlos



Dña. Emilia Santa María de Sánchez.

Sánchez, a fin de que su memoria se perpetuara en una obra tan grata a su corazón, como es la educación cristiana de la niñez desvalida.

Luego después, a la muerte de su inolvidable nieto, Eduardo Covarrubias Sánchez, y en el mismo local hizo levantar un pensionado para jóvenes, con capacidad para veinticuatro pensionistas, que quiso fuera llamado, Hogar Juvenil Eduardo Covarrubias.

Sus deseos, sin embargo, de hacer obra grata a Dios y a sus semejantes, no quedaron aún satisfechos sino cuando vió construída una cómoda y amplia capilla destinada al servicio del Oratorio y dispuestos los medios necesarios para el sostenimiento de dichas obras.

¡Cómo gozaba cuando le era posible ir a visitar estas obras, fruto de su abnegación y generosidad que habían de prolongar el recuerdo de esos dos seres tan queridos a su corazón y que tanto habían entristecido su vida con su doloroso desaparecimiento! En ellos los veía

sobrevivir y como vueltos nuevamente a la vida cuando oía que sus nombres eran pronunciados con respeto y gratitud por los mismos que gozaban de los beneficios proporcionados por ella.

Mujer profundamente cristiana y sabiamente prudente trató siempre que sus caudales fueran empleados útilmente en obras de provecho positivo en bien de los niños pobres y desamparados. Por esto fué que a su muerte se hallaban educándose en colegios salesianos e Institutos de María Auxiliadora más de treinta niños favorecidos por ella y a los cuales costeara graciosamente su educación.

Una de sus preocupaciones más viva en sus últimos días fué la de asegurar de tal manera la continuación de la educación de sus protegidos, que pudieran continuar todos ellos sus estudios hasta terminarlos completamente y quedar en condiciones de empezar a trabajar, por su cuenta en la vida.

Podemos creer que fué el último encargo que hizo al Señor Eduardo Covarrubias, el fiel intérprete de sus deseos y su confidente apreciado en todas sus obras de caridad y beneficencia, y a la verdad que no podía abandonar un negocio tal en mejores manos ni encomendarlo a un corazón más noble y generoso.

El Centro Camilo Ortúzar, formado por jóvenes salidos de «La Gratitud Nacional», pierde también con la muerte de la Sra. Emilia Santa María de S. a una gran bienhechora que jamás negó su ayuda toda vez que esta institución acudió a ella en demanda de un auxilio pecuniario.

Y hasta el nuevo Oratorio Festivo que se proyecta abrir, vecino a La G. N., quedará vinculado perpetuamente al nombre de la insigne bienhechora, por haber sido ella la primera que puso en manos de los Salesianos una fuerte suma de dinero con este fin.

Dios no quiso, sin embargo, darle este postrer consuelo; quiso llevársela antes de que pudiera ver realizada esta obra que tan a pechos le estaba, cuando todavía podía esperarse tanto de su bondad maternal. Confiamos, no obstante, que desde el cielo ha de continuar esparciendo rosas sobre las obras que tanto amó, y sobre sus continuadores, los Salesianos, que tanto quiso y prefirió.

A todos sus deudos, nuestro más sentido pésame. A los cooperadores salesianos pedimos una oración por la ilustre finada.

### Don Félix Guglieri.

Hondo pesar ha causado en cuantos frecuentan la Iglesia y el colegio Santa Catalina, de Buenos Aires, la desaparición de este buen cooperador salesiano y ferviente católico, así como propagandista de la buena prensa.

Muere a la edad de 76 años, y puede decirse en la brecha, que, después de una vida laboriosa consagrada a la educación de sus hijos, habíase retirado, dedicando sus actividades a la iglesia y colegio salesiano de Santa Catalina en esta capital, instruyendo a los niños en la doctrina cristiana y preparándolos a la primera comunión y prestando sus servicios como custodio del templo.

Dirigía con edificante piedad las oraciones públicas y fué anteayer que, al prepararse para el rezo del santo rosario, se sintió indispuerto en la sacristía. Atendido por los superiores del colegio fué conducido a su domicilio donde el padre Julio Bellingeri, salesiano, le administró los santos sacramentos y la bendición papal, entregando el señor Guglieri su bella alma a su Creador, pronunciando las palabras «Jesús mío misericordia».

De una fe patriarcal y de una piedad sincera cumplía con celo ejemplar sus devociones de buen cristiano.

Todas las mañanas, muy temprano, aún en las más frías del invierno, se presentaba a su querida capilla y ayudaba las primeras misas. Luego atendía al templo y a cuantos acudían a él a cumplir sus deberes religiosos.

A todos sirvió de ejemplo su celo por la gloria del Señor pues no omitió esfuerzo alguno para que fuera aumentando el número de sus adoradores.

Fuó uno de los fundadores y más tarde presidente de la Conferencia de San Vicente de Paúl de Santa Catalina, cargo en que lo sorprende la muerte. Fué llorado por cuantos le conocieron y sintieron los efectos de su cristiana caridad, y todos están acordes en asegurar que fué un santo y tienen la plena seguridad de que ya estará gozando de la gloria prometida al siervo bueno y fiel.

### Recordad en vuestros sufragios a:

CALI (Colombia). — *Rafael Salinas Sierra, Manuelita Cuevas.*

FONTIVEROS (España). — *Petra Martín.*

GERONA (España). — *Antonia Llambí, Dya. Ana Morera, Vda. Martinell.*

LEBRIJA (Colombia). — *Antonio Aguilar y Esteban Navas.*

LLAGOSTERA (España). — *Rvdo. Pedro Fabregas.*

R. I. P.

Con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Gerente: D. DOMENICO GARNERI.

Establecimiento Tip. de la Sociedad Editora Internacional - Taris  
Corso Regina Margherita, 174.